

Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ 207(Ι)/89 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΙ Ν. 111(Ι)/99, Ν.87(Ι)/2000, Ν.155(Ι)/2000 ΚΑΙ Ν.67(Ι)/2001

Αυτεπάγγελτη έρευνα αναφορικά με την συμφωνία LTV- Multichoice (Cyprus) Ltd ημερ. 21.6.2004 σε σχέση με την υποχρέωση της LTV να παρέχει το κανάλι LTV μέσω οποιασδήποτε μεθόδου διανομής κατά αποκλειστικότητα στην Multichoice (Cyprus) Ltd και αναφορικά με την συμφωνία μετόχων της Multichoice (Holdings) Cyprus Ltd και LTV και NETMED BV ημερ. 23.6.2000

Αριθμός Φακέλου: 11.17.14/2006

Ενώπιον: Γιώργου Ον. Χριστοφίδη (Πρόεδρος)
Κώστα Ευσταθίου (Μέλος)
Λεόντιου Περικλέους (Μέλος)

Για την εταιρεία (LTV) Lumiere TV Public Company Ltd, οι δικηγόροι Κωστάκης και Αχιλλέας Αιμιλιανίδης

Για τις εταιρείες NETMED NV και Multichoice (Cyprus) Public Company, οι Δικηγόροι Αχιλλέας Δημητριάδης και Όλγα Γεωργιάδη

ΑΠΟΦΑΣΗ

Η Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού, στη βάση του περί της Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμου 207(Ι)/89, όπως έχει τροποποιηθεί μέχρι σήμερα αποφασίζει τα ακόλουθα:

Α. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ

Ι. Διαδικασία

1. Η Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού (ΕΠΑ) σε συνεδρία της που πραγματοποιήθηκε στις 26 Απριλίου 2006, λαμβάνοντας υπόψη, το περιεχόμενο της συμφωνίας ημερ. 21.6.2004, μεταξύ της εταιρείας Lumiere TV LTD στη συνέχεια Lumiere TV Public Company Ltd (εφεξής «LTV») και της εταιρείας Multichoice (Cyprus) Ltd στη συνέχεια Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd (εφεξής «MCC») σε σχέση με την υποχρέωση της LTV να παρέχει το κανάλι της, μέσω οποιασδήποτε μεθόδου διανομής κατά αποκλειστικότητα στην MCC και λαμβάνοντας επίσης γνώση τη συμφωνία των μετόχων της εταιρείας Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd ημερ. 23.6.2000 μεταξύ των μετόχων της εν λόγω εταιρείας, LTV και NETMED BV στη συνέχεια NETMED NV (στο εξής NETMED) αποφάσισε όπως ενεργήσει αυτεπάγγελτα στη βάση των προνοιών του άρθρου 22 του Περί της Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμου 207/89, ως έχει τροποποιηθεί (εφεξής ο " Νόμος") με την έναρξη αυτεπάγγελτης έρευνας.

2. Ως εκ τούτου η ΕΠΑ, έδωσε οδηγίες στην Υπηρεσία όπως προχωρήσει σε αυτεπάγγελτη έρευνα αναφορικά με την συμφωνία LTV- MCC ημερ. 21.6.2004, ως επίσης και αναφορικά με κάθε προηγούμενη σχετική συμφωνία που μέσα από τυχόν τροποποιήσεις και/ή αναθεωρήσεις οδήγησε στην εν λόγω συμφωνία, σε σχέση με την υποχρέωση της LTV να παρέχει το κανάλι της μέσω οποιασδήποτε μεθόδου διανομής κατά αποκλειστικότητα στην MCC και αναφορικά με την συμφωνία μετόχων της Multichoice (Holdings) Cyprus Ltd και συγκεκριμένα μεταξύ της LTV και της NETMED, ημερ. 23.6.2000, ως επίσης και με κάθε προηγούμενη σχετική συμφωνία που μέσα από τυχόν τροποποιήσεις και/ή αναθεωρήσεις οδήγησε στην εν λόγω συμφωνία, για ενδεχόμενη παράβαση του άρθρου 4 του Νόμου.
3. Η Υπηρεσία της ΕΠΑ , σύμφωνα με τις πιο πάνω οδηγίες, διεξήγαγε στη βάση των ενώπιον της εγγράφων και γεγονότων, τη δέουσα προκαταρκτική έρευνα και υπέβαλε στις 28 Απριλίου 2006, σχετικό σημείωμα ενώπιον της Επιτροπής .
4. Η ΕΠΑ, στη βάση του σχετικού σημειώματος της Υπηρεσίας και αφού έλαβε υπόψη και όλο το υλικό, έγγραφα και πληροφορίες που δόθηκαν από πλευράς των εμπλεκόμενων μερών, και στη βάση όλων των λοιπών εγγράφων και πληροφοριών που περιέχονται στο σχηματισθέντα φάκελο της υπόθεσης, ομόφωνα αποφάσισε κατά τη συνεδρία της στις 28/4/2006, ότι εκ πρώτης όψεως πιθανολογείται παράβαση του άρθρου 4 του Νόμου από μέρους των εταιρειών LTV MCC και NETMED, στη βάση της συμφωνίας μετόχων ημερ. 23.6.2000 μεταξύ της LTV και NETMED και της συμφωνίας μεταξύ της LTV και MCC, για αναλογική και ψηφιακή Διάθεση του καναλιού της LTV ημερ. 21.6.2004, καθώς επίσης και στη βάση κάθε προηγούμενης σχετικής συμφωνία που μέσα από τυχόν τροποποιήσεις και/ή αναθεωρήσεις οδήγησε στις εν λόγω συμφωνίες, και οι οποίες και/ή διατάξεις αυτών κατά την Επιτροπή έχουν εκ πρώτης όψεως ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα τον περιορισμό, νόθευση και παρακώλυση του ανταγωνισμού εντός των σχετικών αγορών στην Κυπριακή Δημοκρατία.
5. Υπό το φως των πιο πάνω εκ πρώτης όψεως παραβάσεων η ΕΠΑ αποφάσισε την ετοιμασία και αποστολή Έκθεσης Αιτιάσεων, η οποία επιδόθηκε κανονικά στα εμπλεκόμενα μέρη στις 9/5/2006, αφού προηγουμένως στις 4/5/2006 ενημερώθηκαν γραπτώς από την ΕΠΑ για την κίνηση της διαδικασίας και την ημερομηνία εμφάνισης τους ενώπιον της ΕΠΑ, που ορίστηκε για τις 10/5/2006. Με την Έκθεση Αιτιάσεων, κοινοποιήθηκαν στα εμπλεκόμενα μέρη, και όλα τα έγγραφα στα οποία η Επιτροπή προτίθετο να στηριχθεί.
6. Τα εμπλεκόμενα μέρη LTV, MCC και NETMED παρέστησαν μετά των δικηγόρων τους, ενώπιον της Επιτροπής, κατά την συνεδρία της ΕΠΑ στις 10/5/2006 όπου η Επιτροπή καθόρισε την διαδικασία στα πλαίσια της οποίας αποφασίστηκε η κατάθεση των γραπτών θέσεων των μερών μέχρι τις 22/5/2006 και το δικαίωμα να παρουσιάσουν μάρτυρες και να εκθέσουν και προφορικά τις απόψεις και θέσεις τους αν το επιθυμούν. Ως εκ τούτου ορίστηκε συνεδρία για

διευκρινίσεις και άλλη μαρτυρία και/ή για τις τελικές θέσεις των μερών για τις 23/5/2006.

7. Με επιστολή της ΕΠΑ ημερ. 17/5/2006 τα εμπλεκόμενα μέρη ενημερώθηκαν ότι η συνεδρία της 23/5/2006 μεταφέρθηκε για τις 22/5/2006.
8. Μέχρι το μεσημέρι της 22/5/2006 κατατέθηκαν οι γραπτές θέσεις των δύο πλευρών όπως το χρονοδιάγραμμα ενώ παράλληλα μέχρι τις 23/5/2006 τα μέρη αντάλλαξαν τις γραπτές τους θέσεις με παροχή των σχετικών εγγράφων.
9. Στις 22/5/2006 η Επιτροπή λόγω έλλειψης απαρτίας ανέβαλε τη συνεδρία της για τις 23/5/2006 και κάλεσε όλα τα εμπλεκόμενα μέρη που ήταν παρόντα να παραστούν την επόμενη μέρα 23/5/2006 για την προκαθορισθείσα διαδικασία της υπόθεσης. Παράλληλα επειδή ζητήθηκε από τον δικηγόρο της NETMED και MCC να ενημερωθεί η Υπηρεσία σε σχέση με διάφορα θέματα της υπόθεσης διευθετήθηκε συνάντηση με την Υπηρεσία το πρωί της 23/5/2006 κατά την οποία έγινε ενημέρωση της Υπηρεσίας για τα εν λόγω θέματα στην παρουσία όλων των μερών.
10. Στις 23/5/2006 το απόγευμα στη βάση της καθορισμένης διαδικασίας έγινε η ανάπτυξη των θέσεων των μερών υπό το φως των κοινοποιηθέντων γραπτών θέσεων της κάθε πλευράς και τέθηκαν οι νομικοί και άλλοι ισχυρισμοί τους και δόθηκαν όλες οι πληροφορίες και διευκρινήσεις που ζήτησε η Επιτροπή, ενώ η NETMED και MCC επιφυλάχθηκαν να καταθέσουν μέχρι τη 25/5/2006 συμπληρωματικές τελικές γραπτές θέσεις επί της αγόρευσης των δικηγόρων της LTV. Από την πλευρά της η LTV επιφυλάχθηκε να καταθέσει γραπτές συμπληρωματικές θέσεις μέχρι τις 26/5/2006 το μεσημέρι, επί των συμπληρωματικών γραπτών θέσεων της NETMED και MCC, στην περίπτωση που κατά παρέκκλιση των οδηγιών της Επιτροπής η NETMED και η MCC θα προχωρούσαν στις δικές τους συμπληρωματικές τους θέσεις πέραν των οδηγιών της Επιτροπής και πέραν των όσων αναφέρονταν στην αγόρευση της LTV κατά τη συνεδρία της 23/6/2006.
11. Στις 25/5/2006 η NETMED και η MCC κατέθεσαν τις συμπληρωματικές θέσεις τους και στις 26/6/2006 το πρωί η LTV κατέθεσε επίσης απαντητικά τις γραπτές συμπληρωματικές θέσεις της με το επιχείρημα ότι η NETMED και η MCC προχώρησαν πέραν των οδηγιών της Επιτροπής.

II. Γεγονότα

12. Η LTV, με επιστολή της ημερ. 7 Μαρτίου 2006 προς την ΕΠΑ, έθεσε ενώπιον της ΕΠΑ δύο συμφωνίες, η μία ημερ. 21.6.2004, μεταξύ της εταιρείας LTV και της εταιρείας MCC σε σχέση με την υποχρέωση της LTV να παρέχει το κανάλι της μέσω οποιασδήποτε μεθόδου διανομής κατά αποκλειστικότητα στην MCC και η άλλη συμφωνία ημερ. 23.6.2000 μεταξύ των μετόχων της εταιρείας Multichoice (Holdings) Cyprus Ltd δηλαδή μεταξύ της εταιρείας LTV και της εταιρείας

NETMED τις οποίες η LTV ζητούσε όπως κριθούν σε σχέση με τον Περί της Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμο 207/89, ως έχει τροποποιηθεί. Με την ίδια επιστολή η LTV προέβη σε ενημέρωση της ΕΠΑ αναφορικά με πρόθεση της για διατύπωση εκούσιας Δημόσιας Πρότασης προς του μετόχους της MCC.

13. Κατά την ίδια ημερομηνία, δηλ. τις 7 Μαρτίου 2006, η εταιρεία LTV απέστειλε άλλη επιστολή προς την Υπηρεσία της Επιτροπής Προστασίας του Ανταγωνισμού με θέμα « γνωστοποίηση Συγκέντρωσης Σύμφωνα με το Παράρτημα ΙΙΙ του Περί Ελέγχου των Συγκεντρώσεων Νόμου 22 (Ι)/99» για την οποίαν η Υπηρεσία προχώρησε σε σχετική έρευνα ανεξάρτητη προς την παρούσα υπόθεση για να διαπιστώσει κατά πόσο δημιουργείται οποιοδήποτε πρόβλημα στη βάση των προνοιών της σχετικής νομοθεσίας περί συγκεντρώσεων.
14. Έχοντας υπόψη το περιεχόμενο των ενώπιον της συμφωνιών διανομής, μετόχων και άλλες προηγηθείσες, αλλά και των λοιπών ενώπιον της στοιχείων και εγγράφων, η ΕΠΑ ενεργώντας στα πλαίσια των εξουσιών και αρμοδιοτήτων της δυνάμει του άρθρου 22 του Νόμου, αποφάσισε όπως εξετάσει το θέμα αυτεπάγγελτα και ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη υπόθεση ενώπιον της και έδωσε τις σχετικές οδηγίες στην Υπηρεσία για έρευνα και ετοιμασία σημειώματος, ως αναφέρεται πιο πάνω με συνέχεια τα όσα αναφέρονται πιο πάνω στο μέρος «διαδικασία»

Εμπλεκόμενα Μέρη LTV, MCC και NETMED

15. Η LTV με την ονομασία Lumiere TV Ltd συστήθηκε το 1992, ως ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης και το 2004 μετατράπηκε σε δημόσια εταιρεία με την επωνυμία Lumiere TV Public Company Ltd,. Η LTV αποτελεί την ιθύνουσα εταιρεία συγκροτήματος το οποίο προσφέρει υπηρεσίες σχετικές με την παροχή τηλεοπτικού περιεχομένου σε διαχειριστές συνδρομητικών βάσεων προγραμμάτων τηλεοπτικού περιεχομένου, όπως η λειτουργία τηλεοπτικού σταθμού κωδικοποιημένων εκπομπών, υπηρεσίες παραγωγής και μετά-παραγωγής τηλεοπτικών ταινιών, τηλεοπτικών προγραμμάτων και διαφημίσεων, η εμπορία τηλεοπτικού περιεχομένου, υπηρεσίες μετάφρασης και υποτιτλισμού και παροχής τηλεοπτικού περιεχομένου μέσω διάφορων μορφών επικοινωνίας. Το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας κατέχεται από 12 μεγαλομετόχους και από άλλους μετόχους με μικρότερα ποσοστά.
16. Η MCC συστήθηκε στην Κύπρο στις 15.11.1993 ως ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με την επωνυμία Multichoice (Cyprus) Ltd και τον Απρίλιο του 2000 η εταιρεία μετατράπηκε σε δημόσια με την επωνυμία Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd και οι μετοχές της εισήχθησαν στο Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου. Οι κύριες δραστηριότητες της εταιρείας εστιάζονται στην διαχείριση συνδρομητών συνδρομητικών τηλεοπτικών σταθμών, καθώς επίσης και στην εισαγωγή και πώληση αποκωδικοποιητών. Οι κύριοι μέτοχοι της MCC είναι οι Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd με ποσοστό 50,98% , η LTV με ποσοστό 10,98% και άλλοι μικρομέτοχοι μέτοχοι που ελέγχουν συνολικά το υπόλοιπο

ποσοστό 38,04% . Από το ποσοστό που κατέχεται από μικρομετόχους, το 4,62% κατέχεται από πρόσωπα που ενεργούν σε συνεννόηση με την LTV. Δεδομένου ότι το ποσοστό συμμετοχής αντιστοιχεί σε ανάλογα δικαιώματα ψήφου, η MCC ελέγχεται όσον αφορά την λήψη αποφάσεων από την Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd που κατέχει πέραν του μισού όλων των μετοχών. Η Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd, συστήθηκε στην Κύπρο το 1999, ως ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με κύρια δραστηριότητα την κατοχή και διαχείριση επένδυσης σε μετοχές της MCC. Το μετοχικό κεφάλαιο της Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd κατέχεται από τις εταιρείες LTV και NETMED , ως εξής 30,97% και 69,03% αντίστοιχα.

17. Η NETMED ιδρύθηκε το 1996, έχει έδρα την Ολλανδία και αποτελεί εταιρεία συμμετοχών με κύρια δραστηριότητα την παροχή υπηρεσιών πλατφόρμας συνδρομητικής τηλεόρασης στην Κύπρο και Ελλάδα. Η NETMED ανήκει στον όμιλο NASPERS, τελική ιθύνουσα του οποίου είναι η NASPERS LTD, η οποία έμμεσα μέσω μιας άλλης αναφερόμενης εταιρείας MIIH κατέχει το 74,6% του μετοχικού της κεφαλαίου. Η NASPERS LTD συστήθηκε στη Νότιο Αφρική και ασχολείται μεταξύ άλλων με την κατασκευή και διαχείριση συνδρομητικών πλατφορμών τηλεόρασης και διαδικτύου στην Αφρική, Κίνα, Ταϊλάνδη, Ελλάδα και Κύπρο.

B ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ- ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

I. Νομικές ενστάσεις από MCC και NETMED

18. Με τις γραπτές του θέσεις, ο δικηγόρος της MCC και NETMED υποστήριξε την άποψη ότι τίθεται ζήτημα ως προς την αναγκαιότητα εφαρμογής του Κανονισμού 1/2003 και των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης της Ε.Ε στην πιο πάνω υπόθεση. Συγκεκριμένα, ο δικηγόρος της MCC και NETMED θεωρεί ότι η παρούσα υπόθεση έχει κοινοτική διάσταση δηλαδή ότι οι υπό εξέταση συμφωνίες επηρεάζουν σημαντικά το διακοινοτικό εμπόριο κατά παράβαση όχι μόνο του εθνικού νόμου περί ανταγωνισμού αλλά και των κοινοτικών άρθρων της Συνθήκης δηλαδή στην περίπτωση αυτή, του άρθρου 81. Επί του πιο πάνω θέματος, ο δικηγόρος της MCC και NETMED θεωρεί ότι ο Κανονισμός 1/2003 που αφορά τους τρόπους εφαρμογής των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης έχει άμεση ισχύ δηλαδή εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα Κράτη Μέλη και συνεπώς και στην Κύπρο και γι' αυτό τον λόγο η Κυπριακή Επιτροπή Ανταγωνισμού όφειλε να μελετήσει την πιο πάνω υπόθεση και υπό το πρίσμα του άρθρου 81 της Συνθήκης εφόσον διαπιστώσει αυτό που κατά τη γνώμη του συνηγόρου της MCC και NETMED ισχύει στην περίπτωση αυτή ότι οι συμφωνίες επηρεάζουν το διακοινοτικό εμπόριο.

19. Με την γραπτή αγόρευση του δικηγόρου της MCC και NETMED τέθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι ο χρόνος που δόθηκε στην MCC και NETMED για να απαντήσουν και να παρουσιάσουν την υπεράσπιση τους δεν ήταν επαρκής και ως εκ τούτου παραβιάζει τα διαδικαστικά τους δικαιώματα σύμφωνα με την ΕΣΔΑ, όσο και με τις αρχές του Ευρωπαϊκού δικαίου και υποστηρίζει ότι με αυτό τον

τρόπο η ΕΠΑ τους αρνήθηκε το δικαίωμα κατάλληλης υπεράσπισης κάτι που παραβιάζει τα δικαιώματα υπεράσπισης τους σύμφωνα με το Κυπριακό Δίκαιο.

20. Επίσης τέθηκε από το δικηγόρο της MCC και NETMED θέμα, σε σχέση με τα χρονοδιαγράμματα που τέθηκαν από την ΕΠΑ και υπήρξε ισχυρισμός ότι αυτά δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να προσαρμόσουν την προθεσμία που η LTV έχει συμπεριλάβει στην δημόσια προσφορά της για την απόκτηση του αποκλειστικού ελέγχου της MCC, το οποίο, κατά τον εν λόγω συνήγορο, αποτελεί ιδιωτικό θέμα που δεν θα πρέπει να απασχολεί την ΕΠΑ, διαφορετικά αυτό κατά το συνήγορο της MCC και NETMED «θα έδειχνε μια αδικαιολόγητη και σοβαρή προκατάληψη εκ μέρους της ΕΠΑ υπέρ της θέσης της LTV.»
21. Από πλευράς των συνηγόρων της LTV δεν ηγέρθηκαν οποιεσδήποτε εντάσεις, αντίθετα με τις θέσεις τους οι συνήγοροι της LTV ανέφεραν ότι δεν στοιχειοθετούνται οι εν λόγω ενστάσεις.

II. Η Θέση της ΕΠΑ επί των νομικών ενστάσεων

22. Αναφορικά με το ζήτημα κατά πόσο η ΕΠΑ οφείλει να εφαρμόσει το Άρθρο 81 της Ευρωπαϊκής Συνθήκης η Επιτροπή κρίνει τα ακόλουθα.
23. Ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου, της 16^{ης} Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της συνθήκης (στο εξής ο «Κανονισμός 1/2003») έχει ως κύριο αντικείμενο τη δημιουργία ενός νέου νομικού πλαισίου, εντός του οποίου η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δεν θα φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων του ανταγωνισμού, αλλά θα συνεργάζεται για το σκοπό αυτό με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών έχουν από την 1.5.2004, το δικαίωμα και σε ορισμένες περιπτώσεις την υποχρέωση να εφαρμόζουν στη χώρα τους το κοινοτικό δίκαιο του ανταγωνισμού, υπό τις προϋποθέσεις που ο Κανονισμός ορίζει.
24. Σύμφωνα με το άρθρο 249 της Συνθήκης ΕΚ, οι Κοινοτικοί Κανονισμοί ισχύουν άμεσα σε κάθε μέλος, χωρίς να απαιτείται η θέσπιση οποιασδήποτε εθνικής νομοθεσίας που να τους ενσωματώνει στην εσωτερική έννομη τάξη. Επομένως αν δεν προέβλεπε ο Κανονισμός 1/2003, άλλη ειδική διαδικασία για την εφαρμογή του θα έπρεπε να εφαρμοζόταν στη Δημοκρατία αφού με βάση τα πιο πάνω ισχύει. Όμως η εν λόγω ισχύς του Κανονισμού 1/2003 και η σχετική υποχρέωση της Κυπριακής Δημοκρατίας για άμεση εφαρμογή του, δεν καθιστά αυτόματα την ΕΠΑ αρμόδια για διασφάλιση της εν λόγω υποχρέωσης και αρμόδια για την εφαρμογή του. Αυτό θα γινόταν αν δεν προβλεπόταν ρητά στο άρθρο 35 του κανονισμού 1/2003, ειδική διαδικασία για τον καθορισμό των «αρχών των κρατών μελών που είναι αρμόδιες» για να εφαρμόζουν το κοινοτικό δίκαιο.

25. Παρόλο που η ΕΠΑ, με βάση τον Νόμο 207/89 αποτελεί την αρχή ανταγωνισμού της Δημοκρατίας, δεν μπορεί να θεωρηθεί αυτόματα αρμόδια για το υπό συζήτηση θέμα, χωρίς τις σχετικές και αναγκαίες υπό τις περιστάσεις, θεσμικές αποφάσεις από αρμόδια πολιτειακά όργανα της Κυπριακής Δημοκρατίας, όπως το Υπουργικό Συμβούλιο ή τη Βουλή των Αντιπροσώπων. Ούτε και η με διασταλτικό τρόπο αντιμετώπιση και αξιολόγηση του ρόλου της και των εθνικών αρμοδιοτήτων της ΕΠΑ είναι δυνατόν να εξαχθεί αρμοδιότητα της ΕΠΑ για την εφαρμογή του Κανονισμού 1/2003 αφού συγκεκριμένα και ρητά το άρθρο 35, παράγραφος 1 του Κανονισμού 1/2003 αναφέρει ότι : *«τα κράτη μέλη ορίζουν την αρχή ανταγωνισμού ή τις αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή των άρθρων 81 και 82 της συνθήκης κατά τρόπο ώστε να τηρούνται όντως οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού».*
26. Κατά συνέπεια, στην περίπτωση του Κανονισμού 1/2003 υπάρχει ανάγκη καθορισμού της αρχής ή των αρχών που θα είναι αρμόδιες για την εφαρμογή των Κανονισμών στη Δημοκρατία, κάτι που μέχρι τώρα δεν έχει γίνει. Μέχρι να υπάρξει μια σχετική απόφαση από τα αρμόδια όργανα του κράτους, η ΕΠΑ δεν έχει τη δυνατότητα να εφαρμόσει το κοινοτικό άρθρο 81 της Συνθήκης όπως υποβάλλεται από το συνήγορο της MCC και NETMED.
27. Επομένως στο παρόν στάδιο η ΕΠΑ με βάση τον Νόμο 207/89 είναι η αρμόδια αρχή ανταγωνισμού για την εφαρμογή των εθνικών άρθρων ανταγωνισμού και δεν είναι σε θέση, ούτε δικαιούται, αφού δεν έχει οριστεί προς τούτο ως η αρμόδια αρχή στην Κυπριακή Δημοκρατία για να εφαρμόσει το άρθρο 81 της Συνθήκης στην παρούσα υπόθεση.
28. Η ΕΠΑ με βάση τις πρόνοιες του άρθρου 8 του Νόμου έχει συσταθεί ως *« ανεξάρτητη Επιτροπή, καλούμενη, Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού, στην αρμοδιότητα της οποίας ανήκουν η διερεύνηση παραβάσεων των άρθρων 4 και 6, η έκδοση αποφάσεων επί καταγγελιών και αιτήσεων και η παροχή γνωμών κατά τα οριζόμενα εις τον παρόντα Νόμο».* Επομένως η ΕΠΑ στη συγκεκριμένη υπόθεση με βάση τα πιο πάνω είναι αρμόδια για την εφαρμογή του άρθρου 4 του Νόμου.
29. Η ΕΠΑ θα μπορούσε να εφαρμόσει και το άρθρο 81 της Συνθήκης για την παρούσα υπόθεση μόνο στην περίπτωση που δεν προβλεπόταν στον Κανονισμό 1/2003 η σχετική διαδικασία του καθορισμού της αρμόδιας αρχής ή στην περίπτωση που θα είχε καθορισθεί με βάση το άρθρο 35 του Κανονισμού 1/2003 από το Κράτος ως η *«Αρμόδια Αρχή».*
30. Υπό το φως όλων των πιο πάνω η Επιτροπή αποφασίζει ότι δεν είναι βάσιμη η πιο πάνω πρώτη ένσταση της MCC και της NETMED και ως εκ τούτου απορρίπτεται.
31. Αναφορικά με τη δεύτερη ένσταση του θέματος του εύλογου χρόνου, η ΕΠΑ κάλεσε τα εμπλεκόμενα μέρη ενώπιον της στις 10/5/2006 και δόθηκε ικανοποιητικός χρόνος στα μέρη υπό τις περιστάσεις για να καταθέσουν τις γραπτές τους θέσεις, μέχρι τις 22/5/2006 στη βάση ανάλογων χρονοδιαγραμμάτων σε άλλες ανάλογες υποθέσεις και της πρακτικής, αλλά λαμβάνοντας υπόψη και τις

ιδιομορφίες της υπόθεσης. Ενώπιον της Επιτροπής δεν υπεβλήθη αίτημα για παράταση του χρόνου για υποβολή των θέσεων των μερών που κατατέθηκαν εμπρόθεσμα. Όμως δόθηκε από την ΕΠΑ περαιτέρω χρόνος και δυνατότητα, κατόπιν σχετικού αιτήματος της MCC και της NETMED, για συνάντηση με την Υπηρεσία, όπως επίσης και επαρκής χρόνος να καταθέσουν συμπληρωματικές γραπτές θέσεις. Ως εκ τούτου η ΕΠΑ κρίνει ότι στη βάση των αιτημάτων ενώπιον της από τα μέρη και της πρακτικής που ακολουθεί η ΕΠΑ ο χρόνος που δόθηκε στα μέρη ήταν εύλογος και δίκαιος. Αντικείμενο της αυτεπάγγελτης έρευνας αποτελούσαν γραπτές συμφωνίες μεταξύ των μερών, οι οποίες με ανάλογη μορφή υφίστανται από το 1993, έχουν συνταχθεί από τα μέρη τα οποία είχαν πλήρη γνώση του περιεχομένου τους.

32. Σε αντίθεση με την MCC και την NETMED, η LTV έκρινε ότι η προθεσμία που δόθηκε από την Επιτροπή για καταχώρηση των θέσεων των μερών ήταν εύλογη υπό τις περιστάσεις και αναφέρουν επίσης ότι είναι ακριβώς η ίδια περίοδος που δόθηκε και σε άλλη υπόθεση ενώπιον της ΕΠΑ στη αυτεπάγγελτη έρευνα της Επιτροπής ως προς το θέμα ΑΤΗΚ – LTV και ότι ο χρόνος που δόθηκε ήταν αρκετός.
33. Υπό το φως των πιο πάνω η ΕΠΑ κρίνει ότι η σχετική ένσταση της MCC και της NETMED δεν είναι βάσιμη και ως εκ τούτου απορρίπτεται.
34. Αναφορικά με την τρίτη πιο πάνω ένσταση η ΕΠΑ κρίνει ότι η παρούσα αυτεπάγγελτη έρευνα που αποφασίσθηκε δυνάμει των προνοιών του Νόμου, είναι ανεξάρτητη από οποιονδήποτε άλλο θέμα όπως αυτό της συναφούς Δημόσιας Πρότασης. Το θέμα της ανταγωνιστικότητας ή μη όρων των εν λόγω συμφωνιών κρίνεται αποκλειστικά και μόνο δυνάμει των εξουσιών και αρμοδιοτήτων της ΕΠΑ, που απορρέουν από το Νόμο και τα πλαίσια των αρχών και των κανόνων της περί προστασίας του ανταγωνισμού νομοθεσίας και μόνο. Ενώπιον της Επιτροπής ακολουθήθηκε μια διαδικασία κατά την οποίαν δόθηκε η δυνατότητα στα μέρη να καταθέσουν τις θέσεις τους.
35. Η ΕΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 22 του Νόμου, είναι αποκλειστικά αρμόδια προς διερεύνηση των παραβάσεων των άρθρων 4 και 6 και επιλαμβάνεται αυτών είτε αυτεπάγγελτα είτε μετά από καταγγελία. Ως εκ τούτου, αφ' ης στιγμής περιήλθαν εις γνώση της ΕΠΑ οι εν λόγω συμφωνίες, η ΕΠΑ είχε υποχρέωση, να εξετάσει αν ήσαν σύμφωνες με την υφιστάμενη νομοθεσία και εφόσον εγείρονταν εκ πρώτης όψεως θέματα παραβίασης του άρθρου 4 να ασκήσει τις δυνάμει του Νόμου αρμοδιότητες της. Όπως έχει δεχτεί το Δικαστήριο «... Το άρθρο 4 του Νόμου έχει σαν μοναδικό σκοπό την προστασία του Ανταγωνισμού και το άρθρο 6 την αποτροπή εκμετάλλευσης της δεσπόζουσας θέσης μίας επιχείρησης στην αγορά ενός προϊόντος. Οι τομείς τους οποίους καλύπτουν τα δύο άρθρα ενδιαφέρουν άμεσα το κοινό. Επομένως σκοπός των δύο άρθρων είναι η προαγωγή του δημοσίου συμφέροντος. Είναι λοιπόν αυτονόητο πως και η διαδικασία, η οποία στοχεύει στην επιβολή συμμόρφωσης προς τις πρόνοιες των πιο πάνω άρθρων,

αποβλέπει στην προαγωγή του δημοσίου συμφέροντος...». ¹ Επομένως από τη στιγμή που η ΕΠΑ προχώρησε στη βάση των νόμιμων αρμοδιοτήτων με τη νενομισμένη διαδικασία δεν τίθεται θέμα προκατάληψης ή οτιδήποτε άλλου που να καθιστά αποδεχτό τον σχετικό ισχυρισμό και/ή ένσταση της MCC και της NETMED που ως εκ τούτου απορρίπτεται.

Συμπερασματικά η Επιτροπή αξιολογώντας τις νομικές ενστάσεις που έθεσε ο δικηγόρος της MCC και NETMED, κρίνει, για τους λόγους που αναλύθηκαν πιο άνω, ότι αυτές δεν ευσταθούν και ως εκ τούτου τις απορρίπτει.

Γ. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

36. Το 1993 η LTV εκχώρησε την δραστηριότητα διαχείρισης συνδρομητών της στην νεοσυσταθείσα τότε MCC, η οποία συστήθηκε με βάση σχετική συμφωνία μεταξύ της LTV, της IRDETO B.V. και του Ξάνθου Κληρίδη.
37. Η IRDETO B.V το 1995 μεταβίβασε στην συγγενική της εταιρεία NETMED την συμμετοχή της στην MCC.
38. Το 1994 η LTV παραχώρησε δυνάμει συμφωνίας το αποκλειστικό δικαίωμα διανομής του καναλιού LTV στην MCC.
39. Το Δεκέμβριο του 1999 η LTV και NETMED B.V. ίδρυσαν την Multichoice (Holdings) Cyprus Ltd με συμμετοχή στο μετοχικό της κεφάλαιο 42,89% και 57,11% αντίστοιχα σύμφωνα με την συμφωνία ημερ. 23.6.2000, με κύρια δραστηριότητα την κατοχή και διαχείριση επένδυσης σε μετοχές της MCC. Σήμερα τα ποσοστά αυτά έχουν διαμορφωθεί σε 30,97% και 69,03% αντίστοιχα.
40. Δυνάμει συμφωνίας ημερ. 18.12.1999 μεταξύ LTV και MCC συμφωνήθηκε η αποκλειστική αναλογική διανομή του καναλιού LTV από την MCC. Η συμφωνία αυτή τροποποιήθηκε και ανανεώθηκε τον Ιούνιο του 2004, ώστε να περιλαμβάνει πλην της αναλογικής και της ψηφιακή διανομή.

I. Συμφωνία μετόχων ημερ. 23.6.2000

41. Η υφιστάμενη συμφωνία μεταξύ LTV και NETMED ημερομηνίας 23.6.2000 όπως και η αρχική, που αντικατέστησε, ημερομηνίας 29.10.1993, είναι αορίστου χρόνου με πρόβλεψη για τερματισμό της μέσω γνωστοποίησης διάθεσης των μετόχων « transfer notice» που κατέχονται από το μέρος που επιθυμεί τον τερματισμό προς το άλλο μέρος, ως ορίζεται στον όρο 8 της εν λόγω συμφωνίας ημερ. 23.6.2000.
42. Αντικείμενο της ίδιας συμφωνίας ήταν μεταξύ άλλων ο καθορισμός της σχέσης των μετόχων της Multichoice (Holdings) Cyprus Ltd, της οποίας κύρια δραστηριότητα

¹ Αίτηση αρ. 91/2002, Αναφορικά με το άρθρο 155.4 του Συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας και το άρθρο 3 του περί Απονομής της Δικαιοσύνης (Ποικίλοι Διατάξεις) Νόμου και Αναφορικά με την απόφαση της Επιτροπής για την Προστασία του Ανταγωνισμού που εξεδόθη την 2^η Σεπτεμβρίου 2002

είναι η κατοχή και διαχείριση επένδυσης σε μετοχές της MCC. Σύμφωνα με την εν λόγω συμφωνία τα μέρη ανέλαβαν την υποχρέωση κατοχής μεριδίου του μετοχικού κεφαλαίου, η μεν LTV 42,89% και η δε NETMED 57,11%. Τα μερίδια αυτά σήμερα έχουν διαφοροποιηθεί ως εξής, 30,97% κατέχεται από την LTV και 69,03% από την NETMED.

II. Συμφωνία για την Αναλογική και Ψηφιακή Διάθεση του καναλιού LTV (εφεξής « Συμφωνία Διανομής») ημερ. 21.6.2004

43. Η συμβατική σχέση της LTV και της MCC της συμφωνίας αυτής υφίσταται μεταξύ των μερών , από το 1999 και τροποποιήθηκε το 2004 για να περιλάβει πλην της αναλογικής και την ψηφιακή διανομή. Η συμφωνία έχει περίοδο ισχύος από 1.1.1998 μέχρι τις 31.3.2010.
44. Από το 1994, βάσει εμπορικής σχέσης μεταξύ των μερών, το κανάλι LTV παραχωρείτο αποκλειστικά από την MCC.
45. Βάσει της υφιστάμενης συμφωνίας, τα μέρη αναλαμβάνουν μία σειρά δεσμεύσεων και υποχρεώσεων έναντι ανταλλάγματος και/ή αποκτούν δικαιώματα μεταξύ των οποίων η MCC προβλέπεται να έχει όπως αναφέρεται στη συμφωνία στη σελίδα 11 εδάφιο 2 στο Μέρος Παροχή δικαιωμάτων (Grant of Rights) :

- α) το μη αποκλειστικό δικαίωμα να αναλαμβάνει δραστηριότητες πώλησης και προώθησης του καναλιού LTV στους καταναλωτές ,συνδρομητές στην επικράτεια.*
- β)το αποκλειστικό δικαίωμα αδειοδότησης και αναδιανομής του καναλιού LTV, στους συνδρομητές μέσω συστημάτων συνδρομητικής τηλεόρασης...*
- γ) το αποκλειστικό δικαίωμα σύναψης συνδρομητικών συμβολαίων με συνδρομητές, βάση του οποίου οι τελευταίοι αποκτούν το δικαίωμα λήψης αποκωδικοποίησης του καναλιού LTV και*
- δ) το αποκλειστικό δικαίωμα για τη διενέργεια όλων των συναφών με τις συνδρομητικές υπηρεσίες.*

46. Έναντι των πιο πάνω η MCC αναλαμβάνει την υποχρέωση να διαθέτει πάντοτε τον αναγκαίο εξοπλισμό και λογισμικά συστήματα για την κωδικοποίηση και αποκωδικοποίηση του σήματος της LTV. Επίσης να καταβάλλει το καθοριζόμενο, βάσει της συμφωνίας ποσό στην LTV, από τα συνδρομητικά τέλη που εισπράττει, η MCC, από τους συνδρομητές.

Δ. ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑ

47. Κατά τη διάρκεια της ενώπιον της Επιτροπής διαδικασίας τέθηκαν ενώπιον της Επιτροπής διάφορα επιχειρήματα τα οποία αξιολογήθηκαν στην ολότητα τους προτού η Επιτροπή καταλήξει στην παρούσα απόφαση.
48. Ετέθη ο ισχυρισμός από την MCC και την NETMED ότι το πραγματικό πλαίσιο της συμφωνίας μεταξύ της LTV και της MCC αφορούσε μία συνεχιζόμενη στενή

συνεργασία και μία σχέση αλληλεξάρτησης κατά τη διαχείριση της κοινοπραξίας, η οποία είναι ανάλογη, όσον αφορά την οικονομική της επίδραση με μία συγχώνευση. Οποιοιδήποτε όροι στη συμφωνία μετόχων ή τη Συμφωνία Διανομής Καναλιού (ΣΔΚ) για τους οποίους υπάρχει ισχυρισμός ότι περιορίζουν τον ανταγωνισμό πρέπει να αξιολογηθούν μέσα σε αυτό το πλαίσιο.

49. Η Επιτροπή έχει πλήρη εικόνα της μορφής της συνεργασίας μεταξύ των μερών και του συνόλου των συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ τους. Σχετικά η Επιτροπή σημειώνει ότι αντικείμενο της παρούσης αυτεπάγγελτης έρευνας είναι οι υπό εξέταση δύο συμφωνίες και οι προηγηθείσες όπως αναφέρεται, χωρίς να σημαίνει ότι δεν λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση τους το γενικότερο πλαίσιο συνεργασίας των μερών, αντίθετα αυτό λήφθηκε υπόψη και κατά την αρχική φάση για την εκ πρώτης όψεως διαπίστωση.
50. Ο δικηγόρος της MCC και NETMED ισχυρίζεται ότι η νομιμότητα των όρων των συμφωνιών πρέπει να αξιολογηθεί λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες που επικρατούσαν κατά το χρόνο που συνάφθηκαν, αλλά και τον τρόπο με τον οποίο ο ανταγωνισμός θα είχε αναπτυχθεί σε περίπτωση που δεν υπήρχαν οι εν λόγω συμφωνίες.
51. Η Επιτροπή δεν διαφωνεί με την εν λόγω προσέγγιση και η αξιολόγηση των συμφωνιών από την Επιτροπή έγινε έχοντας υπόψη και αυτή την πτυχή. Η Επιτροπή, έλαβε υπόψη τα δεδομένα της αγοράς ως ίσχυαν κατά την περίοδο που τέθηκαν σε εφαρμογή οι εν λόγω συμφωνίες και οι προηγηθείσες όπως αναφέρεται, στο βαθμό όμως που αυτό είναι δυνατό. Παράλληλα όμως ελήφθη επίσης υπόψη και η δυνατότητα εξέλιξης και ανάπτυξης του ανταγωνισμού στις οικείες αγορές.
52. Η Επιτροπή κατά την αξιολόγηση των συμφωνιών δεν παραβλέπει τη δυναμική της εν λόγω αγοράς ή το ρυθμό ανάπτυξης της σε σύγκριση με το τι θα γινόταν αν δεν υπήρχαν οι υπό εξέταση συμφωνίες. Παράλληλα η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη ότι μετά από τα αρχικά στάδια λειτουργίας του πλαισίου συνεργασίας των συμφωνιών ενδεχομένως η οποιαδήποτε αρχική βοηθητική παρουσία των συμφωνιών για την ανάπτυξη της αγοράς, κατέστη στη συνέχεια εμπόδιο και φραγμός για τον υγιή ανταγωνισμό και την ανάπτυξη της σχετικής αγοράς..
53. Ο συνήγορος της MCC και NETMED αναφέρει επίσης ότι η ΕΠΑ φαίνεται να αγνοεί το γεγονός ότι στις περισσότερες περιπτώσεις οι πάροχοι περιεχομένου καναλιών και πλατφορμών συνδρομητικής τηλεόρασης, είναι κάθετα ενοποιημένες επιχειρήσεις.
54. Η ΕΠΑ δεν αγνοεί το γεγονός αυτό και είναι κάτι που έλαβε υπόψη της κατά το εκ πρώτης όψεως στάδιο. Το γεγονός αυτό όμως δεν αλλοιώνει το πλαίσιο εντός του οποίου αξιολογεί η Επιτροπή τις υπό εξέταση συμφωνίες, καθότι πρόκειται για συμφωνίες μεταξύ ανεξάρτητων επιχειρήσεων.

55. Όσο αφορά τους ισχυρισμούς που τίθενται σε σχέση με το άρθρο 81 (3), δεν λαμβάνονται υπόψη, καθότι ως έχει αναλυθεί εκτενώς πιο πάνω το άρθρο 81 δεν μπορεί να εφαρμοσθεί στην παρούσα υπόθεση. Ούτε οι εν λόγω ισχυρισμοί μπορούν να ληφθούν υπόψη στα πλαίσια εξέτασης του άρθρου 4 του Νόμου. Με βάση τις πρόνοιες του Νόμου υπάρχει η δυνατότητα εξέτασης και αξιολόγησης συναφών επιχειρημάτων και αιτημάτων στα πλαίσια του άρθρου 5 του Νόμου εφόσον ακολουθηθεί η διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 18 του Νόμου. Στο παρόν στάδιο η Επιτροπή δεν τοποθετείται αφού δεν έχει ενώπιον της οιονδήποτε αίτημα.
56. Αναφέρεται επίσης από το συνήγορο της MCC και NETMED ότι « η ενδεχόμενη ανατροπή των διευθετήσεων που συνάφθηκαν μεταξύ των μερών θα είχε ως αποτέλεσμα η ΕΠΑ να απαλλοτριώσει αξία προς όφελος της LTV και εις βάρος της NETMED. Η εμπορική διευθέτηση που επιτεύχθηκε μεταξύ των μερών βασίστηκε στην περίοδο αποκλειστικότητας που συμφωνήθηκε η ΣΔΚ υπέρ της MCC (και η LTV ανταμείφθηκε οικονομικά μέσω των διευθετήσεων που έγιναν κάτω από την κοινοπραξία σε αυτή τη βάση)...»
57. Επί του σημείου αυτού στην γραπτή αγόρευση των δικηγόρων της LTV αναφέρεται ότι ο όμιλος ΜΙΗ - ο οποίος κατέχει το 74,6% του μετοχικού κεφαλαίου της NETMED, η οποία με τη σειρά της ελέγχει μέσω της Multichoice Holdings (Cyprus) Ltd την MCC - επωφελήθηκε μέχρι σήμερα πέραν των £9.500.000 για μία αρχική επένδυση των £455000 ώστε κατά το συνήγορο της LTV «να μην είναι δυνατό να υποστηριχθεί ότι η ακύρωση σήμερα των περιοριστικών όρων των πιο πάνω συμφωνιών συνιστά καθ' οιονδήποτε τρόπο εξέλιξη που παραβλέπει την όποια αρχική επένδυση του ομίλου εταιριών ΜΙΗ, εφόσον ο όμιλος αυτός ΜΙΗ έχει κερδίσει τα εικοσαπλάσια...»
58. Περαιτέρω, σημειώνεται ότι η Συμφωνία Διανομής Προγράμματος στην οποία γίνεται αναφορά στην γραπτή αγόρευση του Δικηγόρου της MCC και NETMED, τερματίστηκε από την NETMED Hellas S.A. Intervention (Services) B.V. ειδοποίηση ημερ. 19/5/2006 προς την LTV, με εφαρμογή από τις 18/6/2006.
59. Η ΕΠΑ δεν ρυθμίζει σχέσεις μεταξύ των μερών με βάση τα ιδιωτικά τους συμφέροντα, αλλά ως ήδη λέχθηκε εφαρμόζει την οικεία νομοθεσία για το δημόσιο συμφέρον. Αφής στιγμής παραβιάζεται η νομοθεσία που οφείλουν εκ του νόμου να εφαρμόζουν οι επιχειρήσεις, η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη δέουσα έρευνα και στη λήψη σχετικής απόφασης ανεξαρτήτως των εμπορικών ή άλλων συμφερόντων που τυχόν να επηρεάζονται ή να θίγονται.
60. Τίθεται επίσης ο ισχυρισμός ότι « η ΕΠΑ έχει λανθασμένα υποθέσει ότι ως αποτέλεσμα των Συμφωνιών η MCC δεν θα ήταν διατεθειμένη να προμηθεύσει τρίτους με καναλικό περιεχόμενο» και αναφέρεται ότι έχουν γίνει προσπάθειες από μέρους της MCC προς τούτο, οι οποίες όμως εμποδίστηκαν από την LTV. Προς τούτο, στην γραπτή συμπληρωματική απάντηση ημερ. 25/5/2006 των δικηγόρων της MCC και NETMED προσκομίστηκε σχετική επιστολογραφία με την ΑΤΗΚ.

61. Σε αντίθεση με τον ως άνω ισχυρισμό, οι δικηγόροι της LTV σε απαντητική γραπτή αγόρευση τους ημερ. 26/5/2006 σε σχέση με την ως άνω απάντηση του δικηγόρου της MCC και NETMED, αναφέρουν ότι τα γεγονότα είναι σαφώς διαφορετικά. Ισχυρίζονται ότι « η πραγματικότητα είναι ότι η MCC ενδιαφερόταν όχι για την παροχή του LTV σε μη αποκλειστική βάση, αλλά για τη μεταφορά ολόκληρης της πλατφόρμας NOVA CYPUS, όπως μεταδίδεται σήμερα και επομένως περιλαμβανομένου και του καναλιού LTV ως μέρους όμως της πλατφόρμας NOVA CYPRUS, στην πλατφόρμα MiVision της ΑΤΗΚ. Σκοπός κατά το δικηγόρο της LTV ήταν ουσιαστικά η εξάπλωση της MCC και στο τομέα της ευρυζωνικής μετάδοσης,
62. Παρά τους αντίθετους ισχυρισμούς που θέτουν τα μέρη, το εν λόγω γεγονός λαμβάνεται υπόψη στην παρούσα απόφαση χωρίς όμως να αναιρεί την λειτουργία της εν λόγω ρήτρας αποκλειστικής διανομής κατά τρόπο που να εμποδίζει την LTV να παράσχει το περιεχόμενο που διαθέτει.
63. Τέλος γίνεται αναφορά από το συνήγορο της MCC και NETMED στον κίνδυνο « η επέμβαση της ΕΠΑ να οδηγήσει στην αποχώρηση ενός διεθνούς προμηθευτή από την αγορά και να αφήσει την LTV (μαζί με την ΑΤΗΚ) κυρίαρχους στις εγχώριες αγορές τους...» Η ΕΠΑ σημειώνει ότι αρμοδιότητα της είναι η διασφάλιση συνθηκών υγιούς ανταγωνισμού στην αγορά και όχι η διατήρηση ή ενίσχυση οποιωνδήποτε παικτών στην αγορά, κατά παράβαση των αρχών και κανόνων που θεσπίζει η οικεία νομοθεσία του ανταγωνισμού. Η ΕΠΑ με βάση τις πρόνοιες της υφιστάμενης νομοθεσίας έχει τη δυνατότητα να διασφαλίζει την μη καταστρατήγηση των κανόνων ανταγωνισμού από οποιαδήποτε επιχείρηση, γεγονός που αποδεικνύει και η σχετική αυτεπάγγελτη της έρευνα καθώς και άλλες συναφείς αυτεπάγγελτες έρευνες της ΕΠΑ που είναι υπό εξέλιξη.
64. Με τη δική τους αγόρευση οι συνήγοροι της LTV προβάλλουν επιχειρήματα που αναγνωρίζουν ότι οι υπό εξέταση συμφωνίες είναι αντιανταγωνιστικές, νοθεύουν τον ανταγωνισμό και ως εκ τούτου θα πρέπει κατά τους συνηγόρους της LTV να απαγορευθούν από την ΕΠΑ.

E. ΑΓΟΡΕΣ

I. Αγορά σχετικού προϊόντος/υπηρεσίας

65. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ανταγωνισμού ορίζει ως σχετική αγορά προϊόντος²

«όλα τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που είναι δυνατό να εναλλάσσονται ή να υποκαθίστανται αμοιβαία από τον καταναλωτή, λόγω των χαρακτηριστικών, των τιμών και της χρήσης για την οποία προορίζονται».

² . Ανακοίνωση της Επιτροπής σε ΕΕ C 372/17-2-97.

66. Η MCC διαχειρίζεται αποκλειστικά την συνδρομητική βάση των δύο μόνο αδειούχων καναλιών κωδικοποιημένης μορφής στην Κύπρο, δηλ. των καναλιών LTV και ALFA, ενώ ενεργεί επίσης ως πληρεξούσιος διανομέας για την Κύπρο, της τηλεοπτικής δορυφορικής υποδομής- πλατφόρμας NOVA Cyprus της Multichoice Hellas και διαχειρίζεται σε αποκλειστική βάση τους συνδρομητές της πλατφόρμας αυτής, η οποία περιλαμβάνει τόσο τα κανάλια LTV και ALFA, όσο και διάφορα θεματικά κανάλια. Επίσης δραστηριοποιείται στην εισαγωγή και πώληση αποκωδικοποιητών.
67. Η LTV δραστηριοποιείται μεταξύ άλλων στον κλάδο της συνδρομητικής τηλεόρασης και ειδικότερα στην παροχή τηλεοπτικού περιεχομένου και τηλεοπτικών υπηρεσιών. Αποτελεί την ιθύνουσα εταιρεία συγκροτήματος το οποίο προσφέρει υπηρεσίες σχετικές με την παροχή τηλεοπτικού περιεχομένου και ειδικότερα για:
- α) εμπορία τηλεοπτικού περιεχομένου
 - β) υπηρεσίες παραγωγής και μετά-παραγωγής τηλεοπτικών ταινιών,
 - γ) υπηρεσίες μετάφρασης και υποτιτλισμού
 - δ) τηλεπωλήσεις
 - ε) διαχείριση και εμπορική αξιοποίηση τηλεοπτικού χρόνου και χώρου

II Αγορά Συνδρομητικής Τηλεόρασης

68. Όσο αφορά την αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης, αυτή για σκοπούς της παρούσας έρευνας συνιστά μία χωριστή αγορά προϊόντος από εκείνη της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης. Όπως τονίστηκε σε αριθμό αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής³ « Ενώ στην περίπτωση της μη κωδικοποιημένης τηλεόρασης η εμπορική σχέση υφίσταται μεταξύ του φορέα ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης και των διαφημιστικών επιχειρήσεων, στην περίπτωση της συνδρομητικής τηλεόρασης εμπορική σχέση υφίσταται μεταξύ του φορέα ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης και του τηλεθεατή ως συνδρομητή. Κατά συνέπεια, για τα δύο αυτά είδη τηλεόρασης ισχύουν διαφορετικοί όροι ανταγωνισμού. Ενώ στην περίπτωση της μη κωδικοποιημένης τηλεόρασης οι βασικοί παράγοντες είναι το μερίδιο τηλεθέασης και τα τέλη διαφημίσεων, στην περίπτωση συνδρομητικής τηλεόρασης οι βασικοί συντελεστές είναι η διαμόρφωση των προγραμμάτων με γνώμονα τα ενδιαφέροντα του κοινού στο οποίο απευθύνονται, προσδίδοντας έμφαση στις κινηματογραφικές ταινίες πρώτης προβολής και τα αθλητικά γεγονότα, καθώς και στην τιμή τη μηνιαίας ή ετήσιας συνδρομής. Η συνδρομητική τηλεόραση χαρακτηρίζεται επίσης από την ανάγκη κατοχής ενός αποκωδικοποιητή για την αποκρυπτογράφηση των προγραμμάτων, από την εμπορική εκμετάλλευση που πραγματοποιείται είτε μέσω ενός δικτύου διανομέων, είτε μέσω μίας ομάδας

³ 1999/781/EK, Απόφαση της Επιτροπής, British Interactive broadcasting/ Open, E.E. L312/1, ημερ. 6.12.1999, 1999/153, Απόφαση της Επιτροπής, Bertelsmann/Kirch/ Premiere, E.E. L53/1, ημερ. 27.2.1999, 1999/242/EK, απόφαση της Επιτροπής, TPS, E.E. L90/6, ημερ. 2.4.1999, Υπόθεση COMP/M.2876, Newscorp/ Telepiu.

υπεύθυνης για τις πωλήσεις και από την ανάγκη διαχείρισης των συνδρομών, καθώς και από την τεχνολογία ελέγχου της πρόσβασης.»⁴

69. Επίσης η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει κρίνει⁵ ότι δεν υπάρχει λόγος να γίνεται διάκριση μεταξύ των αγορών αναλογικής και ψηφιακής συνδρομητικής τηλεόρασης, δεδομένου ότι μέσα στα επόμενα χρόνια η αναλογική συνδρομητική τηλεόραση θα έχει εντελώς ξεπερασθεί από την ψηφιακή.⁶ Όπως έχει τονιστεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή « .. η συνδρομητική τηλεόραση είτε χρησιμοποιεί την αναλογική είτε την ψηφιακή τεχνολογία παρουσιάζει τα ίδια χαρακτηριστικά που είναι: Η ανάγκη ύπαρξης ενός συστήματος ελέγχου πρόσβασης, ίδιος τύπος εμπορίας, διαχείριση των συνδρομητών, επιλογή προγραμμάτων κ.λ.π.»⁷ Σε κάθε περίπτωση, δεν κρίνεται σκόπιμο να αναλυθεί περαιτέρω το θέμα και να αποφασισθεί για τους σκοπούς εξέτασης της παρούσας υπόθεσης η διάκριση ή μη της αγοράς, βάση του είδους του τηλεοπτικού σήματος καθότι για σκοπούς της παρούσας υπόθεσης με βάση τις ειδικές συνθήκες και ιδιομορφίες της υιοθετείται ο ευρύτερος δυνατός ορισμός της αγοράς υπό αυτή την έννοια που περιλαμβάνει τόσο την ψηφιακή όσο και την αναλογική συνδρομητική τηλεόραση.
70. Επίσης για σκοπούς της παρούσας υπόθεσης δεν υφίσταται λόγος διάκρισης της αγοράς στη βάση του τρόπου μετάδοσης της συνδρομητικής τηλεόρασης, είτε πρόκειται για επίγεια μετάδοση, είτε δορυφορική είτε καλωδιακή, καθότι οι υπηρεσίες συνδρομητικής τηλεόρασης που παρέχονται με τον ένα τρόπο μετάδοσης ενεργούν ως ανταγωνιστική τροχοπέδη στην παροχή τους με τον άλλο τρόπο, τουλάχιστον από την πλευρά της ζήτησης. Παρόλο που από την σκοπιά της προσφοράς πιθανόν να υφίστανται διαφορές, κυρίως όσο αφορά τις τεχνικές προϋποθέσεις η Επιτροπή για τους σκοπούς εξέτασης της παρούσας υπόθεσης δεν θεωρεί ότι απαιτείται περαιτέρω διερεύνηση του θέματος καθότι, όπως πιο πάνω αναφέρεται, υιοθετείται ο ευρύτερος δυνατός ορισμός της αγοράς εντός της οποίας θα αξιολογηθεί η επενέργεια των υπό εξέταση συμφωνιών.
71. Με βάση τα πιο πάνω η Επιτροπή καταλήγει ότι στο παρόν στάδιο και βάση των μέχρι σήμερα δεδομένων και της τεχνολογικής ανάπτυξης και για σκοπούς εξέτασης της παρούσας υπόθεσης, η σχετική αγορά προϊόντος/υπηρεσίας προσδιορίζεται ως η συνδρομητική τηλεόραση γενικά, χωρίς καμία διάκριση μεταξύ αναλογικής και ψηφιακής τηλεόρασης και χωρίς διάκριση όσο αφορά τον τρόπο μετάδοσης.
72. Όσο αφορά την αγορά τεχνικών και διοικητικών υπηρεσιών συνδρομητικής τηλεόρασης/ τεχνική πλατφόρμα, πρέπει να τονιστεί ότι η λειτουργία της συνδρομητικής τηλεόρασης απαιτεί ειδική τεχνική υποδομή, η οποία επιτρέπει αφενός την κρυπτογράφηση των σημάτων προγραμμάτων και αφετέρου την

⁴ 1994/922/EK, Απόφαση της Επιτροπής, MSG Media Service, E.E. L364/1, ημερ. 31.12.1994

⁵ 1999/781/EK, Απόφαση της Επιτροπής, British Interactive broadcasting/ Open, E.E. L312/1, ημερ. 6.12.1999, 1999/153,

⁶ Οδηγία « Τηλεόραση χωρίς σύνορα»

⁷ 1999/242/EK, απόφαση της Επιτροπής, TPS, E.E. L90/6, ημερ. 2.4.1999.

αποκρυπτογράφηση/αποκωδικοποίηση τους για λήψη από τους συνδρομητές/τηλεθεατές. Η αποκρυπτογράφηση πραγματοποιείται με τον αποκωδικοποιητή, που εγκαθίσταται στην κατοικία κάθε συνδρομητή. Επίσης για την λειτουργία της συνδρομητικής τηλεόρασης απαραίτητο είναι ένα σύστημα ελέγχου της πρόσβασης, αλλά και ένα σύστημα διαχείρισης των συνδρομών.⁸

73. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει σε σειρά αποφάσεων της προσδιορίσει μία αγορά προϊόντος για την χονδρική παροχή των τεχνικών και διοικητικών υπηρεσιών που απαιτούνται για την συνδρομητική τηλεόραση, και οι οποίες υπηρεσίες περιλαμβάνουν τη διάθεση αποκωδικοποιητή, την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης υπό όρους περιλαμβανομένων έξυπνων καρτών, την παροχή υπηρεσιών διαχείρισης συνδρομών και δύνανται να περιλαμβάνουν επίσης υπηρεσίες όσο αφορά πρόσβαση σε ηλεκτρονικό οδηγό προγραμμάτων καθώς και την διαμόρφωση εφαρμογών που περιλαμβάνεται στον αποκωδικοποιητή.⁹ Φυσικά δεν αποκλείεται το ενδεχόμενο οι επί μέρους υπηρεσίες να συνιστούν διακριτές αγορές, και σε αυτή την περίπτωση όμως η Υπηρεσία υιοθετεί το ευρύτερο δυνατό ορισμό, συμπεριλαμβάνοντας στην αγορά παροχής πλατφόρμας τόσο το σύστημα ελέγχου της πρόσβασης όσο και τις απαιτούμενες τεχνικές και διοικητικές υπηρεσίες.
74. Ως εκ των ανωτέρω ως σχετική αγορά προϊόντος/υπηρεσίες ορίζεται και η αγορά παροχής τεχνικών και διοικητικών υπηρεσιών/πλατφόρμα που απαιτείται για την συνδρομητική τηλεόραση.
75. Οι δύο αγορές, ως έχουν οριστεί πιο πάνω, αυτή της συνδρομητικής τηλεόρασης και εκείνη της παροχής τεχνικών και διοικητικών υπηρεσιών για συνδρομητική τηλεόραση, είναι συγγενείς και αλληλένδετες αγορές, με σχέση προηγούμενου και επόμενου σταδίου, καθότι για να λειτουργήσει η μια απαιτείται η χρήση της άλλης. Είναι γεγονός ότι χωρίς την εξασφάλιση τηλεοπτικού περιεχομένου δεν είναι δυνατό να λειτουργήσει μία επιχείρηση μία πλατφόρμα παροχής συνδρομητικής τηλεόρασης, αλλά και αντιστρόφως, χωρίς την απαραίτητη τεχνική και διοικητική υποστήριξη δεν είναι δυνατό ένας πάροχος συνδρομητικής τηλεόρασης να παράσχει τις υπηρεσίες του σε συνδρομητές/τηλεθεατές.
76. Επίσης, σε ορισμένες περιπτώσεις οι τεχνικές και διοικητικές υπηρεσίες για την συνδρομητική τηλεόραση μπορούν να παρέχονται από την ίδια την επιχείρηση προσφοράς συνδρομητικής τηλεόρασης, και η τελευταία δύναται να θέσει την υποδομή της στην διάθεση άλλων επιχειρήσεων που προσφέρουν συνδρομητική τηλεόραση. Τέλος την υποδομή μπορούν να χρησιμοποιούν και επιχειρήσεις που δεν προσφέρουν τηλεοπτικό περιεχόμενο, όπως στην περίπτωση οργανισμών εκμετάλλευσης καλωδιακού δικτύου.

III. Γεωγραφική Αγορά

⁸ 1999/154/EK, Απόφαση της Επιτροπής, Deutsche Telekom/Beta Research, E.E. L53/31, ημερ. 27.2.1999

⁹ 1994/922/EK, Απόφαση της Επιτροπής, MSG Media Sercice, E.E. L364/1, ημερ. 31.12.1994

77. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία σε κοινοτικό επίπεδο, η σχετική γεωγραφική αγορά αντιστοιχεί στην περιοχή όπου οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις δραστηριοποιούνται στην προσφορά και τη ζήτηση των σχετικών προϊόντων ή υπηρεσιών και όπου οι συνθήκες του ανταγωνισμού είναι επαρκώς ομοιογενείς και η οποία μπορεί να διακριθεί από γειτονικές κυρίως περιοχές διότι στις εν λόγω περιοχές οι συνθήκες του ανταγωνισμού διαφέρουν σημαντικά.¹⁰
78. Όσο αφορά την αγορά συνδρομητικής τηλεόρασης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει δεχθεί ότι πρόκειται για αγορά με εθνικό χαρακτήρα ή έστω αγορά που εκτείνεται σε ομοιογενείς γλωσσικές περιοχές κυρίως για γλωσσικούς και πολιτιστικούς λόγους καθώς και για λόγους άδειας εκμετάλλευσης και πνευματικών δικαιωμάτων.¹¹ Ως εκ τούτου, η γεωγραφική αγορά αναφοράς προσδιορίζεται ως η Επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, εντός της οποίας δύναται να ασκεί τις αρμοδιότητες της η ΕΠΑ.
79. Όσο αφορά την τεχνική πλατφόρμα/αγοράς τεχνικών και διοικητικών υπηρεσιών για την συνδρομητική τηλεόραση λόγω της ύπαρξης στενής σύνδεσης με την αγορά συνδρομητικής τηλεόρασης, ορίζεται γεωγραφικώς επίσης η ίδια επικράτεια δηλαδή αυτή της Κυπριακής Δημοκρατίας.

IV. Συνολική Εκτίμηση της Σχετικής Αγοράς

80. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι σήμερα στη σχετική αγορά τα εμπλεκόμενα μέρη στις υπό εξέταση συμφωνίες αποτελούν τους ηγετικούς παίκτες με μερίδια αγοράς που αγγίζουν το 70% περίπου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΜΕΡΙΔΙΩΝ ΑΓΟΡΑΣ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ	ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΟΣ (ΑΠΟ LTV) ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ
Επίγεια Αναλογική Πλατφόρμα Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd	63,000
Δορυφορική Πλατφόρμα Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd (NOVA CYPRUS)	
Ευρυζωνική Καλωδιακή πλατφόρμα ΑΤΗΚ (MiVision)	5,000
Δορυφορική Πλατφόρμα Athina Sat TV	2,000
Καλωδιακή Πλατφόρμα Cable net	-
Πειρατική αγορά (NOVA Ελλάδος, Bsky)	15,000
ΣΥΝΟΛΟ	85,000

¹⁰ Βλέπε United Brands, παρ. 44, Michelin, παρ. 26, Υπόθεση αριθ. 247/86 Alsatel κατά Novasam [1988], Συλλογή 5987, παρ. 15 Tierce Ladbroke κατά Επιτροπής, παρ. 102.

¹¹ 1999/781/ΕΚ, Απόφαση της Επιτροπής, British Interactive broadcasting/ Open, E.E. L312/1, ημερ. 6.12.1999, 1999/153,

81. Το μερίδιο αγοράς της LTV δεδομένου ότι διανέμεται αποκλειστικά από την MCC υπολογίζεται σε συνάρτηση με το μερίδιο αγοράς της MCC ότι θα πλησιάζει το 70%, παρόλο που η ίδια η LTV κάνει λόγο για ποσοστό διείσδυσης της στην αγορά που αγγίζει το 29%, λαμβανομένου όμως υπόψη του συνόλου των νοικοκυριών που διαθέτουν τηλεόραση. Ως ήδη όμως αναλύθηκε ως άνω η συνδρομητική τηλεόραση συνιστά μία διακριτή αγορά από αυτή της ελεύθερης πρόσβασης και ως εκ τούτου το μερίδιο αγοράς της πρέπει να υπολογιστεί μόνο βάση των νοικοκυριών που διαθέτουν συνδρομητική τηλεόραση. Ως αναφέρεται στο έγγραφο της Δημόσιας Πρότασης της LTV, αποτελεί το μεγαλύτερο τηλεοπτικό σταθμό κωδικοποιημένων εκπομπών με 62,339 τηλεθεατές.

ΣΤ. ΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

82. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του Νόμου και συγκεκριμένα το 4(1) του Νόμου *«Απαγορεύονται όλες οι συμπράξεις επιχειρήσεων που έχουν σαν αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παρακώλυση, τον περιορισμό ή τη νόθευση του ανταγωνισμού»*. Μορφές συμπράξεων είναι σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου *«οι συμφωνίες μεταξύ των επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και η εναρμονισμένη πρακτική»*.

Επιχείρηση

83. Τα μέρη των συμφωνιών συνιστούν επιχειρήσεις σύμφωνα με την έννοια του Νόμου, καθότι δραστηριοποιούνται στην σχετική αγορά προσφέροντας υπηρεσίες εμπορικής και οικονομικής φύσεως.

Συμφωνία

84. Ο Νόμος διαλαμβάνει στην έννοια της συμφωνίας *«οποιαδήποτε διευθέτηση μεταξύ δύο επιχειρήσεων, δυνάμει της οποίας το ένα των μερών εκουσίως αναλαμβάνει την υποχρέωση να περιορίσει την ελευθερία του προς ενέργεια αναφορικά με το άλλο των μερών.»* όπως έχει δεχθεί και το ΠΕΚ για να υπάρχει συμφωνία, αρκεί ότι οι επίδικες επιχειρήσεις εξέφρασαν την κοινή τους βούληση να συμπεριφέρονται στην αγορά κατά ένα συγκεκριμένο τρόπο.¹²

85. Οι εξεταζόμενες συμφωνίες αποτελούν συμφωνίες κατά την έννοια του Νόμου, ως έχει αναφερθεί πιο πάνω. Τα εμπλεκόμενα μέρη διατηρούν μακρόχρονες εμπορικές σχέσεις, από το 1993, με υπογραφή συμφωνιών μεταξύ τους, ώστε να μην μπορεί να υποστηριχθεί από κάποιο το μερών ότι οι συμφωνίες ή όροι αυτών επιβλήθηκαν μονομερώς ή καταχρηστικώς, οπότε ενδεχομένως να μην υπήρχε το στοιχείο της εκουσίας δέσμευσης. Πολύ περισσότερο αυτό ισχύει για την LTV που δραστηριοποιήθηκε στην κυπριακή αγορά ως ο πρώτος συνδρομητικός τηλεοπτικός σταθμός.

¹² Υπόθεση, T-142/89, Usines Gustave Boel

86. Παρόλο που τα συμβαλλόμενα μέρη δραστηριοποιούνται σε διαφορετικά στάδια της παραγωγικής διαδικασίας, η εφαρμογή του άρθρου 4 δεν αίρεται, καθότι εφαρμόζεται τόσο σε οριζόντιες συμφωνίες όσο και σε κάθετες. Σύμφωνα, λοιπόν και με την νομολογία σε κοινοτικό επίπεδο το θέμα έχει τεθεί ως εξής:

«Neither the wording of article 85 nor that of article 86 gives any ground for holding that distinct areas of application are to be assigned to each of the two articles according to the level in the economy at which the contracting parties operate. article 85 refers in a general way to all agreements which distort competition within the common market and does not lay down any distinction between those agreements based on whether they are made between competitors operating at the same level in the economic process or between non-competing persons operating at different levels. in principle, no distinction can be made where the treaty does not make any distinction. Furthermore, the possible application of article 85 to a sole distributorship contract cannot be excluded merely because the grantor and the concessionaire are not competitors inter se and not on a footing of equality. competition may be distorted within the meaning of article 85(1) not only by agreements which limit it as between the parties, but also by agreements which prevent or restrict the competition which might take place between one of them and third parties. for this purpose, it is irrelevant whether the parties to the agreement are or are not on a footing of equality as regards their position and function in the economy. this applies all the more, since, by such an agreement, the parties might seek, by preventing or limiting the competition of third parties in respect of the products, to create or guarantee for their benefit an unjustified advantage at the expense of the consumer or user, contrary to the general aims of article 85.»¹³

Αντικείμενο ή Αποτέλεσμα ο Περιορισμός του Ανταγωνισμού

87. Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο έχει επανειλημμένα τονίσει ότι, ο επηρεασμός του ανταγωνισμού μπορεί να προκύπτει τόσο από το αντικείμενο της υπό εξέταση περιοριστικής πρακτικής, όσο και από τα αποτελέσματά της στην αγορά. Ο ελεύθερος ανταγωνισμός πρέπει να αναλυθεί στο πραγματικό πλαίσιο εντός του οποίου θα διεξαγόταν αν δεν υπήρχαν οι επίδικες διατάξεις.¹⁴
88. Σύμφωνα με την πάγια κοινοτική νομολογία αφής στιγμής το αντικείμενο μίας συμφωνίας διαπιστωθεί ότι είναι περιοριστικό του ανταγωνισμού, η λήψη υπόψη των αποτελεσμάτων της συμφωνίας δεν είναι απαραίτητη¹⁵, χωρίς φυσικά αυτό να σημαίνει ότι αποκλείεται η ανάλυση και αξιολόγηση του κατά πόσο η συμφωνία ή

¹³ Υπόθεση C-56 και 58/64, Itabissements Consten S.ö.R.L. and Grundig-Verkaufs-GmbH v Commission of the European Economic Community.

¹⁴ αποφάσεις του Δικαστηρίου της 30ής Ιουνίου 1966, 56/65, Societe Technique Miniere, Rec. 1966, σ. 337, και της 11ης Ιουλίου 1985, 42/84, Remia κατά Επιτροπής, Συλλογή 1985, σ. 2545.

¹⁵βλ. τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της 30ής Ιανουαρίου 1985, 123/83, BNIC, Συλλογή 1985, σ. 391, και της 27ης Ιανουαρίου 1987, Verband der Sachversicherer κατά Επιτροπής

επίδικη διάταξη έχει ως αποτέλεσμα τον περιορισμό, την παρεμπόδιση ή τη νόθευση του ανταγωνισμού¹⁶.

89. Για σκοπούς εφαρμογής του άρθρου 4 του Νόμου θα πρέπει, να λαμβάνεται υπόψη το συγκεκριμένο πλαίσιο εντός του οποίου παράγει τα αποτελέσματά της η συμφωνία, ιδίως δε το οικονομικό και νομικό πλαίσιο εντός του οποίου αναπτύσσουν τις δραστηριότητές τους οι οικείες επιχειρήσεις, η φύση των προϊόντων και/ή των υπηρεσιών που αφορά η συμφωνία αυτή καθώς και οι πραγματικές συνθήκες της λειτουργίας και της διαρθρώσεως της αγοράς.¹⁷

Η Συμφωνία μετόχων ημερ. 23.6.2000

90. Η εν λόγω συμφωνία ημερ. 23.6.2000 μεταξύ άλλων περιέχει ρήτρα μη ανταγωνισμού, καθότι ο όρος 10 αυτής προνοεί ότι :

“Each party undertakes that it will not either alone, or in conjunction with or in behalf of any other person, or directly or indirectly, do any of the following things while it is a shareholder of the company (Multichoice Holdings) or MCL (Multichoice) and for a period of three years after it ceases for any reason to be a shareholder of the company or MCL, whichever is the later date:

10.1.1. Carry on or be engaged or interested, whether directly or indirectly, in any business in the territory which competes with the business or the MCL business or assist with technical or other advice to or enter into any agreement or other arrangements with any person engaged or to be engaged in any business which competes with the business or the MCL business (including, without limitation, any person who offers subscriber management services for pay-TV services in the territory) or

10.1.2. Solicit the custom in the territory as a pay-TV subscriber of any person who at any time in the 12 months prior to it ceasing to be a shareholder of the company or MCL, whichever is the later ...or

10.1.4. Assist any other person to do any of the foregoing things.”

91. Με βάση τον πιο πάνω όρο 10 της εν λόγω συμφωνίας, απαγορεύεται ο ανταγωνισμός μεταξύ των μερών για καθορισμένο χρονικό διάστημα, - όσο είναι συμβαλλόμενο μέρος και επί πλέον για τρία ακόμη χρόνια μετά που θα παύσει να είναι συμβαλλόμενο μέρος. Με αυτό τον τρόπο το μέρος που παύει να αναμειγνύεται στις συμφωνίες θα εμποδίζεται να προβαίνει σε συναφείς συμφωνίες

¹⁶ Απόφαση ΠΕΚ, T-61/89, ημερ. 2.7.1992, Dansk Pelsdyravlerforening v European Commission , Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελίδα II-01931

¹⁷ Υπόθεση T-112/99 Metropole television(M6), Suez-Lyonnaise des eaux, France Telecom και Television francaise SA (TFI) κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ή άλλες διευθετήσεις στο τομέα της συνδρομητικής τηλεόρασης με διαχειριστές συνδρομητικών τηλεοπτικών πλατφορμών (με οποιοδήποτε τρόπο μετάδοσης) για τρία ακόμη χρόνια.

92. Στην γραπτή αγόρευση του δικηγόρου της MCC και NETMED αναφέρεται σε σχέση με την σύσταση της εν λόγω κοινοπραξίας ότι:

α) κατά το χρόνο σύναψης της συμφωνίας για τη δημιουργία της κοινοπραξίας η LTV δεν είχε την δυνατότητα να παρέχει περιεχόμενο υψηλής τιμολόγησης που περιλαμβάνεται τώρα στο κανάλι της, και το εισόδημα που έλαβε από την NETMED ήταν αυτό που της παρείχε τη δυνατότητα να ξεκινήσει να παρέχει περιεχόμενο υψηλής τιμολόγησης. « Η ρήτρα μη ανταγωνισμού προστατεύει την αξία ενός περιουσιακού στοιχείου που έχει αναπτυχθεί από κοινού από τα μέρη στα πλαίσια της κοινοπραξίας MCC ως συνέπεια της γενικής συμβατικής ρύθμισης κάτω από την διευθέτηση της κοινοπραξίας.»

β) η ρήτρα μη ανταγωνισμού ήταν απαραίτητη για να διασφαλιστεί η NETMED από τον κίνδυνο που εκτέθηκε δίνοντας στην LTV την ευθύνη για το περιεχόμενο

γ) χάρη στη κοινοπραξία η LTV μπόρεσε να εξασφαλίσει περιεχόμενο υψηλής τιμολόγησης. « Η LTV απέκτησε, μέσω της κοινοπραξίας, μία θέση στην αγορά που διαφορετικά δεν θα είχε ποτέ επιτύχει και η εμπορική της επιτυχία όσον αφορά την εξασφάλιση του περιεχομένου ήταν ουσιώδης για την επιτυχία της πλατφόρμας MCC.»

93. Αναγνωρίζεται ότι και στα πλαίσια του δικαίου του ανταγωνισμού είναι δυνατή η στάθμιση των συμφερόντων που αναφέρονται πιο άνω, όμως η ΕΠΑ κρίνει ότι σε καμία περίπτωση τα εμπορικά συμφέροντα ή άλλα συμφέροντα των μερών δεν επιτρέπεται να διασφαλίζονται εις βάρος του υγιούς ανταγωνισμού στις οικείες αγορές και να προεκτείνονται σε τόσο μεγάλο χρονικό ορίζοντα όπως η υπό εξέταση συμφωνία και σε τέτοιο περιβάλλον αγοράς όπως το υπό εξέταση.

94. Όπως έχει διατυπωθεί σε κοινοτικό επίπεδο, για να εκτιμηθεί αν παρόμοια ρήτρα όπως η πιο πάνω, εμπίπτει στην απαγόρευση του άρθρου αυτού, θα πρέπει να εξεταστεί πώς θα διαμορφωνόταν ο ανταγωνισμός αν έλειπε η ρήτρα αυτή ώστε να αξιολογηθεί η ενδεχόμενη χρησιμότητα της για τη συγκεκριμένη αγορά. Εξάλλου, η ρήτρα περί μη ανταγωνισμού για να έχει πιθανότητες αποδοχής θα πρέπει στη βάση της αρχής της αναλογικότητας να είναι η ίδια απαραίτητη για την πραγματοποίηση του σκοπού αυτού.¹⁸

¹⁸ Απόφαση ΠΕΚ, Τ-61/89. ημερ. 2.7.1992, Dansk Pelsdyravlereforening v European Commission , Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελίδα II-01931, απόφαση του Δικαστηρίου 42/84, Remia v. European Commission, Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1985, σελίδα 2545, σημείο 22.

95. Βάσει του όρου 10 της υφιστάμενης συμφωνίας μετόχων μεταξύ LTV και NETMED , ως μετόχων της Multichoice Holdings (Cyprus) ltd, ουσιαστικά απαγορεύεται ο ανταγωνισμός μεταξύ των μερών για αόριστο χρονικό διάστημα, καθότι ο τερματισμός της συμφωνίας επέρχεται οποτεδήποτε μεν αλλά βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην συμφωνία με διάθεση των μετοχών, εφόσον το επιθυμεί οποιοδήποτε των μερών. Ως εκ τούτου, απαγορεύεται σε οποιοδήποτε εκ των μερών για όσο είναι συμβαλλόμενο μέρος και για τρία χρόνια μετά, να αναμιχθεί σε συμφωνίες στο τομέα της συνδρομητικής τηλεόρασης (PAY-TV) με διαχειριστές συνδρομητικών τηλεοπτικών πλατφορμών (με οποιοδήποτε τρόπο μετάδοσης). Περαιτέρω το εν λόγω μέρος δεν δικαιούται να διαφημίσει ή να ζητήσει να γίνει πελάτης του οποιοδήποτε πρόσωπο που για 12 μήνες πριν ήταν συνδρομητής της MCC. Το αόριστο του χρόνου δέσμευσης με βάση τα συγκεκριμένα περιστατικά της υπόθεσης έδωσε τη δυνατότητα στην εν λόγω συμφωνία και στο σχετικό απαγορευτικό όρο να έχει εφαρμογή όχι μόνο για ένα εύλογο χρονικό διάστημα αλλά σε βάθος μεγάλου χρόνου με αποτέλεσμα να επηρεάσει τον υγιή ανταγωνισμό.
96. Ο ορισμός του PAY-TV στην συμφωνία είναι τόσο ευρύς, ώστε καταλαμβάνει οποιαδήποτε μέθοδο μετάδοσης, είτε πρόκειται για επίγεια μετάδοση, είτε για δορυφορική είτε για καλωδιακή.
97. Ως εκ του ανώτερου όρου και με βάση όλο το περιεχόμενο της εν λόγω συμφωνίας, διαπιστώνεται ότι η LTV από τη μία παρεμποδίζεται από το να συνεργάζεται, στο τομέα της συνδρομητικής τηλεόρασης με άλλους, πλην της MCC, διαχειριστές συνδρομητικών τηλεοπτικών πλατφορμών, ακόμη και αν αυτοί χρησιμοποιούν άλλο τρόπο μετάδοσης, πλην της δορυφορικής που χρησιμοποιεί η MCC και από την άλλη εμποδίζεται να ανταγωνιστεί η ίδια την MCC, καθότι βάσει της συμφωνίας απαγορεύεται η δραστηριοποίηση της στο τομέα που δραστηριοποιείται η MCC. Συνεπώς, από τη μία τα μέρη παρεμποδίζονται από το να λειτουργήσουν στην αγορά ως ανταγωνιστές και από την άλλη τίθενται εμπόδια στην άσκηση ανταγωνισμού από τρίτους.
98. Αναφέρει ο δικηγόρος της NETMED και MCC στη γραπτή του αγόρευση ότι η ρήτρα μη ανταγωνισμού πρέπει να θεωρηθεί βοηθητική σε σχέση με τις συμφωνίες μεταξύ των μερών, ότι το πλαίσιο εφαρμογής της είναι απαραίτητο, δεδομένων των τεχνολογικών εξελίξεων, ότι η διάρκεια ισχύος της ρήτρας είναι δικαιολογημένη και ότι αγνοείται ότι τρίτοι μπορούν να ανταγωνιστούν τα μέρη. Ειδικότερα, τα εμπλεκόμενα μέρη MCC και NETMED ισχυρίζονται ότι η εν λόγω ρήτρα μη ανταγωνισμού είναι βοηθητική ρήτρα, δηλ. σχετίζεται άμεσα, είναι απαραίτητη και αποτελεί περιορισμό ο οποίος είναι συμμετρικός, στη συμφωνία κοινοπραξίας. Αναφέρει προς τούτου, ότι την χρονική περίοδο που τέθηκε σε ισχύ η συμφωνία, ο εν λόγω όρος μη άσκησης ανταγωνισμού ήταν απαραίτητος προκειμένου να τεθούν σε εφαρμογή οι επενδύσεις που ήταν απαραίτητες για την κοινοπραξία και να προστατευθεί η βιωσιμότητα μίας πολύπλοκης συμβατικής σχέσης. Όπως αναφέρει στην γραπτή του αγόρευση « κανένας από τους συμμετέχοντες στην κοινοπραξία

δεν βρισκόταν σε θέση, κατά το χρόνο δημιουργίας της κοινοπραξίας, να παράσχει από μόνος του μία υπηρεσία ισοδύναμη με αυτή της MCC δεδομένου ότι ο όμιλος NASPERS είχε την πείρα και τα κεφάλαια για να ιδρύσει και να λειτουργήσει μία πλατφόρμα συνδρομητικής τηλεόρασης που να προσφέρει υπηρεσίες επ' αμοιβή σε λιανικό επίπεδο, αλλά στερείτο την πρόσβαση στη απαραίτητη τοπική γνώση των δεδομένων της Κύπρου και δεν επωφελείτο από ένα υπάρχον κανάλι, ενώ την ίδια ώρα η LTV είχε ένα υπάρχον κανάλι (αν και το κανάλι αυτό στερείτο σημαντικό μέρος ουσιαστικού περιεχομένου υψηλής τιμολόγησης) αλλά δεν είχε την απαραίτητη πείρα για να λειτουργήσει με οποιοδήποτε βαθμό επιτυχίας ως πάροχος λιανικών υπηρεσιών συνδρομητικής τηλεόρασης ούτε είχε τη δυνατότητα να λάβει επιπρόσθετο περιεχόμενο υψηλής τιμολόγησης (όπως τα δικαιώματα από μεγάλα στούντιο και δικαιώματα αθλητισμού) για το κανάλι.»

99. Η Επιτροπή δεν δέχεται ότι στην παρούσα υπόθεση τυγχάνει εφαρμογής η ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που επικαλούνται στην γραπτή τους αγόρευση η MCC και NETMED, *«σχετικά με τους περιορισμούς που συνδέονται άμεσα με τις συγκεντρώσεις και είναι απαραίτητοι για την πραγματοποίησή τους.»*, καθότι στην παρούσα υπόθεση δεν υφίσταται συγκέντρωση υπό την έννοια του Περί Ελέγχου των Συγκεντρώσεων των Επιχειρήσεων Νόμου 22 (Ι)/99.
100. Ο εν λόγω όρος μη ανταγωνισμού υφίσταται για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα από την σύναψη των συμφωνιών, δηλ. από το 1993 και κατά την τροποποίηση της συμφωνίας το 2000 τα μέρη συμπεριέλαβαν τον ίδιο όρο στη συμφωνία τους, παρά την παρέλευση επταετίας και την λειτουργία και εδραίωση της MCC και LTV στην κυπριακή αγορά.
101. Δεδομένων των τεχνικών και οικονομικών κινδύνων που συνεπάγεται η είσοδος σε μία νέα αγορά και κυρίως του ύψους της απαιτούμενης επένδυσης, η ανάγκη να εξασφαλισθεί μία σταθερή βάση δραστηριοτήτων για τα πρώτα χρόνια λειτουργίας της εταιρείας, ενδεχομένως να δικαιολογούσαν την ύπαρξη ανάλογης ρήτρας μη ανταγωνισμού, όμως για ένα εύλογο χρονικό διάστημα, που δεν μπορεί να δικαιολογεί μια μακρόχρονη σχέση όπως την παρούσα υπόθεση.
102. Επίσης το γεγονός της ισχύος της ρήτρας μη ανταγωνισμού μετά την απώλεια της ιδιότητας του μετόχου, μπορεί να δικαιολογείται για την προστασία της επιχείρησης από το ενδεχόμενο αποχώρησης μίας εκ των μητρικών εταιρειών η οποία εκμεταλλευόμενη την τεχνογνωσία που απέκτησε κατά την διάρκεια της συμμετοχής της, αποχωρεί προκειμένου να την ανταγωνισθεί στην ίδια αγορά. Όμως και πάλι η αποχή θα έπρεπε να συνδέεται με ένα εύλογο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής της συμφωνίας και όχι να παρατείνεται καταχρηστικά και αδικαιολόγητα σε βάθος χρόνου όπως γίνεται στην παρούσα υπόθεση.
103. Η μακρά διάρκεια της εν λόγω δέσμευσης της συμφωνίας μετόχων ημερ. 23.6.2000, δύναται να καταστήσει την αγορά απροσπέλαστη καθότι καθιστά δυσχερή την δραστηριοποίηση μελλοντικών ανταγωνιστών, που θα έχουν να

αντιμετωπίσουν πέραν του κόστους της αρχικής επένδυσης και ένα εδραιωμένο και πανίσχυρο φορέα που θα έχει λειτουργήσει για μακρύ χρονικό διάστημα, χωρίς ουσιαστικές ανταγωνιστικές πιέσεις. Μπορεί στην αγορά να δραστηριοποιήθηκαν τα τελευταία χρόνια αριθμός άλλων εταιρειών που παρέχουν την απαιτούμενη πλατφόρμα για παροχή συνδρομητικής τηλεόρασης, εντούτοις το περιορισμένο μερίδιο αγοράς που κατάφεραν να αποκτήσουν, είναι ενδεικτικό των δυσκολιών που αντιμετωπίζουν για διεξόδου στην αγορά κάτι που μπορεί να οφείλεται στην ύπαρξη του εν λόγω όρου μη ανταγωνιστικότητας.

104. Η θέση ότι το αντικείμενο της υπό εξέταση συμφωνίας είναι περιοριστικό του ανταγωνισμού ενισχύεται και από το πλαίσιο που ίσχυε κατά την περίοδο που τέθηκε σε εφαρμογή η συμφωνία. Κατά την έναρξη της συνεργασίας μεταξύ LTV και NETMED, δεν λειτουργούσε άλλη πλατφόρμα συνδρομητικής τηλεόρασης στην κυπριακή αγορά, συνεπώς δεν υφίστατο ανταγωνισμός που έπρεπε να αντιμετωπισθεί άρα η εδραίωση στην αγορά ήταν ευκολότερη και συνεπώς η χρονική διάρκεια της δέσμευσης, θα έπρεπε να είναι συνάρτηση του γεγονότος αυτού. Αντίθετα, παρατάθηκε και παρατείνεται αδικαιολόγητα, με αποτέλεσμα να θέτει εμπόδια και φραγμούς εισόδου σε πιθανούς και ενδεχόμενους ανταγωνιστές.
105. Θα πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη η δύναμη που διαθέτουν στις σχετικές αγορές τα μέρη της συμφωνίας. Όσο αφορά την NETMED, πρόκειται για μία εταιρεία που ανήκει σε ένα πολυεθνικό όμιλο, γεγονός που συνεπάγεται, πέραν της χρηματοοικονομικής της δύναμης και την κατοχή της απαραίτητης τεχνογνωσίας και εξοπλισμού, αλλά και προσβάσεις και εμπειρία που είναι απαραίτητες για την καθιέρωση στην αγορά. Από την άλλη και η LTV με την εξασφάλιση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και κυρίως δεδομένου του γεγονότος ότι η LTV διέθετε το πλεονέκτημα να είναι ο πρώτος τηλεοπτικός φορέας συνδρομητικής τηλεόρασης στην Κύπρο και κυρίως να έχει εξασφαλίσει σημαντικές αποκλειστικότητες όσο αφορά τηλεοπτικό περιεχόμενο, τόσο σε κινηματογραφικές ταινίες όσο και στο ποδόσφαιρο αλλά και σε ταινίες με ειδικά θέματα την καθιστά σημαντικό παράγοντα της κυπριακής συνδρομητικής τηλεόρασης. Συνεπώς, η ισχυρή παρουσία των εμπλεκόμενων εταιρειών στις σχετικές αγορές διευκόλυνε το εγχείρημα εδραίωσης τους στην αγορά και ενισχύει την αντιανταγωνιστικότητα και τον ανεπίτρεπτο και παράνομο της ρήτρας μη ανταγωνισμού αφού νοθεύει την ανάπτυξη υγιούς ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές στην Κύπρο.
106. Η απαγόρευση άσκησης ανταγωνισμού καλύπτει και δραστηριότητες πέραν του πεδίου δραστηριοποίησης της MCC, καθότι αφορά όλες της μεθόδους διανομής παρόλο που η MCC έχει το δικαίωμα να προμηθεύει το κανάλι LTV δυνάμει της εν λόγω συμφωνίας με επίγεια αναλογική μετάδοση και με ψηφιακή δορυφορική.
107. Η MCC και NETMED ισχυρίζονται σχετικά ότι λόγω της σύγκλισης των τεχνολογιών σε αυτή την αγορά και αλληλεπίδρασης μεταξύ των διαφόρων τρόπων μετάδοσης και ανταγωνισμού μεταξύ τους, η ρήτρα μη ανταγωνισμού θα ήταν άχρηστη εάν τα μέρη τη συνέτασσαν για να καλύψουν μόνο επίγεια αναλογική μετάδοση.

108. Η Επιτροπή δεν συμφωνεί με το εν λόγω ισχυρισμό. Αντίθετα, η συμπερίληψη όλων των μεθόδων διανομής καθιστά την δραστηριοποίηση οποιουδήποτε άλλου φορέα, ο οποίος θα επιθυμούσε να δραστηριοποιηθεί με την χρήση άλλης μεθόδου μετάδοσης, δυσχερέστερη και έχει ως στόχο να παρεμποδίσει την ανάπτυξη του δυναμικού ανταγωνισμού, με οποιαδήποτε μέθοδο μετάδοσης.

109. Προς ενίσχυση των ως άνω, η Επιτροπή αναφέρεται στην απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής¹⁹ σε σχέση με τις συμφωνίες 10ετούς διάρκειας για την ίδρυση της επιχείρησης Television par satellite (TPS), που αφορούσε τις ίδιες ως την παρούσα υπόθεση αγορές, όπου η συμπεριληφθείσα ρήτρα μη ανταγωνισμού θεωρήθηκε δευτερεύων περιορισμός για την περίοδο καθιέρωσης της επιχείρησης που προσδιορίστηκε στα τρία μόλις έτη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναφέρει:

« Η TPS την εποχή της δημιουργίας της, προκάλεσε σοβαρούς ενδοιασμούς ως προς τις δυνατότητες επιτυχίας της. Οι απαιτούμενες σημαντικές επενδύσεις, οι δυσκολίες καθιέρωσης της σε μία αγορά όπου κυριαρχεί ένας πεπειραμένος φορέας που διαθέτει ήδη μια σημαντική βάση συνδρομητών, οι δυσχέρειες πρόσβασης στα προγράμματα ποιότητας και οι σημαντικές αμφιβολίες όσον αφορά την ανταπόκριση των καταναλωτών σε μια αύξηση της προσφοράς υπηρεσιών συνδρομητικής κατέστησαν το σχέδιο της TPS εξαιρετικά παρακινδυνευμένο. Υπό αυτές τις συνθήκες, είναι εύλογο ότι τα μέρη θα

καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επιτυχία του εν λόγω σχεδίου κατά την διάρκεια του σταδίου εισαγωγής της TPS στην αγορά προκειμένου να επιτρέψουν την εμφάνιση του νέου αυτού φορέα στην αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης. Η ρήτρα μη ανταγωνισμού μπορεί επομένως να θεωρηθεί ως συμπληρωματική της ίδρυσης της TPS κατά την κρίσιμη περίοδο εισαγωγής της πλατφόρμας στην αγορά και κατά συνέπεια ως ευεργετική για τον ανταγωνισμό, διότι συμβάλλει στην εμφάνιση ενός νεοεισερχόμενου στην αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης κατά την διάρκεια της εν λόγω περιόδου...»²⁰

110. Τα μέρη δεν προσκόμισαν οποιαδήποτε στοιχεία, οικονομικά δεδομένα και/ή άλλως πως, που να προσδιορίζουν το ύψος της απαιτούμενης επένδυσης. Επίσης τα δεδομένα της κυπριακής αγοράς είναι σαφώς διαφορετικά από την ανάλυση της Γαλλικής αγοράς ως αναφέρεται πιο πάνω, καθότι κατά την περίοδο δραστηριοποίησης της MCC, δεν υπήρχε οποιοδήποτε άλλος φορέας στην αγορά συνδρομητικής τηλεόρασης για να τον ανταγωνιστεί, το ένα εκ των μερών, ενώ η LTV, διέθετε μία βάση συνδρομητών, έστω και περιορισμένη ως ισχυρίζεται η MCC.

111. Η Επιτροπή θα μπορούσε, εφόσον ακολουθούντο οι πρόνοιες της νομοθεσίας για ατομική εξαίρεση και υποβαλλόταν στα αρχικά στάδια των συμφωνιών αίτημα για ατομική εξαίρεση, να καθόριζε μία μικρή περίοδο εξαίρεσης. Στην παρούσα φάση

¹⁹ Απόφαση της Επιτροπής, IV/36.237-TPS, E.E. L90/6, ημερ. 2.4.1999

²⁰ Ο.π.π. παράγραφοι 98 και 99.

με τα υφιστάμενα δεδομένα η ΕΠΑ κρίνει ότι η ρήτρα μη ανταγωνισμού δεν μπορεί να δικαιολογείται και ούτε και να επιτρέπεται αφού ουσιαστικά πλήττει τον υγιή ανταγωνισμό.

112. Η Επιτροπή κρίνει ότι, η συμπερίληψη της ρήτρας μη ανταγωνισμού στην υπό εξέταση συμφωνία δεδομένης της διάρκειας της και της ευρύτητας των τομέων που καλύπτει, δημιουργεί ένα προστατευτικό κλοιό γύρω από την αγορά υπηρεσιών που προσφέρει η MCC, με στόχο και αποτέλεσμα να διασφαλίσει τη θέση της στην σχετική αγορά, παρέχοντας της ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα έναντι των ανταγωνιστών της και καταργώντας έτσι την ανάπτυξη δυνητικού ανταγωνισμού στην οικεία αγορά.

113. Συνεπώς, η Επιτροπή κρίνει ότι, τόσο η μακρά διάρκεια της εν λόγω συμφωνίας μετόχων 23/6/2000 όσο και τα αποτελέσματα της εφαρμογής της στη σχετική αγορά περιορίζουν τον ανταγωνισμό, κατά παράβαση των προνοιών του άρθρου 4(1) του Νόμου.

Συμφωνία για την Αναλογική και Ψηφιακή Διάθεση του καναλιού LTV (εφεξής « συμφωνία Διανομής») ημερ. 21.6.2004

114. Η εν λόγω συμφωνία και συγκεκριμένα ο όρος 2.2 προνοεί μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα,

2.2 the sole and exclusive right to license the reception and redistribution of the Channel to Subscribers by means of Pay TV Systems.....

Δηλαδή προνοείται η αποκλειστική Διανομή του καναλιού LTV από την MCC. Σύμφωνα με το πιο πάνω όρο καθώς και με βάση όλο το περιεχόμενο της εν λόγω συμφωνίας απαγορεύεται στην LTV να προσφέρει για διανομή το κανάλι LTV σε οποιοδήποτε άλλο διαχειριστή συνδρομητικών τηλεοπτικών πλατφορμών, με οποιοδήποτε τρόπο μετάδοσης.

115. Κατά πάγια νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου²¹ για να εκτιμηθεί μια υποχρέωση αποκλειστικότητας πρέπει να ληφθεί υπόψη το πραγματικό οικονομικό πλαίσιο εντός του οποίου η υποχρέωση αυτή μπορεί να παράγει τα αποτελέσματά της. Τονίστηκε από το ΠΕΚ ότι «Πράγματι, ανάλογα με τις συνθήκες και τους πραγματικούς όρους λειτουργίας της οικείας αγοράς, η υποχρέωση αποκλειστικής προμήθειας, εξασφαλίζοντας στον παραγωγό την πώληση των προϊόντων του και στον διανομέα τον εφοδιασμό του, είναι δυνατό να ενισχύει τον ανταγωνισμό με τις τιμές και τις υπηρεσίες που προσφέρονται στον καταναλωτή στην οικεία αγορά, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό σε μεγαλύτερη ρευστότητα της αγοράς αυτής.»²²

²¹ Απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Φεβρουαρίου 1991, C-234/89, Δηλιμίτης, Συλλογή 1991, σ. I-935 βλ. επίσης τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της 30ής Ιουνίου 1966, Societe Technique Miniere, που προαναφέρθηκε, και της 11ης Δεκεμβρίου 1980, 31/80, L' Oreal, Rec. 1980, σ. 3775)

²² Απόφαση ΠΕΚ, T-61/89. ημερ. 2.7.1992, Dansk Pelsdyravlerforening v European Commission , Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελίδα II-01931

Όμως, όπως τονίζει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, θα πρέπει να εξετάζεται αν η υποχρέωση αποκλειστικής διανομής περιορίζει τον ανταγωνισμό για τα μέρη της συμφωνίας, των οποίων περιορίζει την αυτονομία αποφάσεως, και για τους τρίτους, των οποίων δυσχεραίνει την πρόσβαση στην αγορά.²³

116. Οι MCC και NETMED ισχυρίζονται ότι η ΕΠΑ κατά την αξιολόγηση της δεν έλαβε υπόψη τη σύνδεση μεταξύ των σχετικών κάθετων αγορών, τοποθέτησε υπερβολικό βάρος στο γεγονός ότι η LTV ήταν παρούσα στην αγορά, δεν έλαβε υπόψη την δυνατότητα των ανταγωνιστών για αυτοπρομήθεια, δεν λήφθηκαν υπόψη για την αξιολόγηση της διάρκειας οι οικονομικές πραγματικότητες που απασχολούσαν τα μέρη και τέλος το γεγονός ότι η ρήτρα τροποποιήθηκε το 2004 δεν εξυπακούεται ότι είναι παράνομη.
117. Τα όσα αναλύονται στην συνέχεια απαντούν και απορρίπτουν τους ως άνω ισχυρισμούς.
118. Τα όσα αναφέρθηκαν στο θέμα της ρήτρας μη ανταγωνισμού αναφορικά με το πλαίσιο εντός του οποίου λειτουργεί η επίδικη διάταξη ισχύουν κατ' αναλογία και για το πλαίσιο επενέργειας των όρων αποκλειστικότητας. Επί πλέον πρέπει να ληφθούν υπόψη και τα εξής:
119. Η υπό εξέταση συμφωνία έχει διάρκεια από 1.1.1998 μέχρι 31 Μαρτίου 2010. Η καθιέρωση της MCC στην κυπριακή αγορά δεν απαιτούσε τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα για να πραγματοποιηθεί, ώστε να θεωρηθεί ένας λογικός και εύλογος όρος αναγκαίος για την δημιουργία και λειτουργία της MCC. Η θέση αυτή στηρίζεται σε μεγάλο βαθμό στο γεγονός ότι η πλατφόρμα της MCC ήταν η πρώτη που λειτούργησε στην κυπριακή αγορά, και μη έχοντας να αντιμετωπίσει άμεσα ανταγωνιστές η καθιέρωση της στην αγορά ήταν σαφώς γρηγορότερη και ευκολότερη. Αυτό ενισχύεται και από το γεγονός ότι το άλλο μέρος της συμφωνίας, η LTV, ήδη δραστηριοποιείτο στην σχετική αγορά και ήδη διέθετε αριθμό συνδρομητών. Ως εκ τούτου η ρήτρα αποκλειστικότητας της παρείχε την δυνατότητα να εμποδίσει την ανάπτυξη ανταγωνισμού από τρίτες επιχειρήσεις, καθότι αποστερεί από τους ανταγωνιστές της το τηλεοπτικό περιεχόμενο που προσφέρει η LTV, και το οποίο, είναι ένα σημαντικό πακέτο για προσέλκυση συνδρομητών.
120. Οι κινηματογραφικές και θεματικές ταινίες και ο αθλητισμός αποτελούν τα δημοφιλέστερα προϊόντα της συνδρομητικής τηλεόρασης και η απόκτηση δικαιωμάτων μετάδοσης τέτοιων προγραμμάτων είναι αναγκαία για να πεισθούν οι συνδρομητές να πληρώσουν για τις προσφερόμενες τηλεοπτικές υπηρεσίες.

²³ Απόφαση ΠΕΚ, Τ-61/89, ημερ. 2.7.1992, Dansk Pelsdyravlforening v European Commission, Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελίδα ΙΙ-01931

121. Όπως έχει χαρακτηριστικά λεχθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή « Προκειμένου να πεισθεί ο καταναλωτής να γίνει συνδρομητής ή να παρακολουθήσει συγκεκριμένες παραγωγές με πληρωμή ανάλογα με το χρόνο θέασης, απαιτείται περιεχόμενο συγκεκριμένο. Από τη μέχρι στιγμής εμπειρία το τομέα της ευρωπαϊκής συνδρομητικής τηλεόρασης απορρέει ότι για να είναι ελκυστικό ένα πακέτο συνδρομητικής τηλεόρασης θα πρέπει να περιλαμβάνει ένα συνδυασμό δικαιωμάτων πρώτης κατηγορίας για την πρώτη προβολή ταινιών που παράγονται στα μεγάλα χολιγουντιανά στούντιο και για δημοφιλή αθλητικά γεγονότα»²⁴
122. Η LTV έχει συνάψει πολυετή συμβόλαια για την τηλεοπτική μετάδοση αγώνων του κυπριακού ποδοσφαίρου, καλαθόσφαιρας και ιπποδρομιών καθώς και την τηλεοπτική κάλυψη αθλητικών γεγονότων, κινηματογραφικών ταινιών και τηλεοπτικών σειρών με μεγάλα στούντιο παραγωγής τηλεοπτικού περιεχομένου του εξωτερικού.
123. Επίσης, η συμφωνία αποκλειστικής διανομής επεκτείνεται σε όλες τις μεθόδους διανομής, και δεν περιορίζεται μόνο στην αναλογική δορυφορική μετάδοση όπου δραστηριοποιείται η MCC. Σημειωτέον ότι η αρχική συμφωνία δεν περιελάμβανε άλλες μεθόδους μετάδοσης, πλην της αναλογικής και τροποποιήθηκε για να περιλάβει κάθε μέθοδο διανομής, γεγονός που κατά την άποψη της υπηρεσίας είναι ενδεικτικό της λειτουργίας της ρήτρας αποκλειστικής διανομής κατά παράβαση του άρθρου 4 του Νόμου. Την θέση αυτή επιτείνει και το γεγονός ότι η τροποποίηση της συμφωνίας επήλθε το 2004, περίοδος κατά την οποία έκαναν της εμφάνιση τους οι ανταγωνιστικές πλατφόρμες που χρησιμοποιούσαν την ψηφιακή μέθοδο διανομής.
124. Ένα άλλο στοιχείο που χρήζει αναφοράς είναι η δύναμη των μερών στις σχετικές αγορές. Για την LTV ισχύουν κατ' αναλογία, όσα αναφέρθηκαν σχετικά κατά την εξέταση της ρήτρας μη ανταγωνισμού. Για την MCC σημειώνεται ότι έχει την πρόσβαση στην απαιτούμενη τεχνογνωσία και εξοπλισμό, καθότι διαθέτει συστήματα αποκωδικοποίησης και ελεγχόμενης πρόσβασης, ως επίσης και το σύστημα IBS (Integrated Business System), το οποίο της παραχωρεί η IRDETO B.V., που χρησιμοποιείται για την αυτόματη και άμεση σύνδεση, αποκοπή και επανασύνδεση των συνδρομητών, καθώς και για τη συλλογή και ανάλυση πληροφοριών, δεδομένων και στατιστικών στοιχείων.
125. Τα ως άνω, εξασφαλίζουν την επιτυχή δραστηριοποίηση στην εν λόγω αγορά κατά τρόπο σχεδόν βέβαιο, ώστε να μην απαιτείται η για μακρό χρονικό διάστημα συμπερίληψη ρητρών αποκλειστικής διανομής, οι οποίες ως φαίνεται το μόνο σκοπό που εξυπηρετούν είναι να εμποδίσουν ή έστω να καταστήσουν δυσχερέστερη την δραστηριοποίηση ανταγωνιστών στην αγορά, εφόσον κάθε νεοεισερχόμενος θα πρέπει να ανταγωνιστεί ένα καθιερωμένο πλέον φορέα στην αγορά, που διαθέτει ήδη μία σημαντική βάση συνδρομητών, αποστερούμενους

²⁴ 1999/154/EK, Απόφαση της Επιτροπής, Deutsche Telekom/Beta Research, E.E. L53/31, ημερ. 27.2.1999

ταυτόχρονα, λόγω της ρήτρας αποκλειστικότητας ενός ελκυστικού πακέτου τηλεοπτικού περιεχομένου.

126. Ενδεικτικό των ως άνω, είναι και το γεγονός ότι πέραν του μικρού μεριδίου αγοράς που έχουν εξασφαλίσει από την δραστηριοποίηση τους μέχρι σήμερα οι ανταγωνιστές της MCC, η επιτυχημένη πορεία της MCC στην σχετική αγορά δεν επηρεάστηκε σχεδόν καθόλου από την είσοδο των νέων ανταγωνιστών στην αγορά.

127. Συνεκτιμώντας όλα τα ως άνω στοιχεία η Επιτροπή κρίνει ότι, τόσο η μακρά διάρκεια της εν λόγω Συμφωνίας Διανομής ημερ. 21.6.2004, όσο και τα αποτελέσματα της εφαρμογής της στη σχετική αγορά περιορίζουν τον ανταγωνισμό, εγείροντας σοβαρά ερωτήματα ως προς την συμβατότητα της εν λόγω συμφωνίας με τις πρόνοιες του άρθρου 4(1) του Νόμου.

Ζ.ΚΑΤΑΛΗΚΤΙΚΟ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Η Επιτροπή, κατά τη Συνεδρία της στις 29/5/2006, μελετώντας το περιεχόμενο των υπό εξέταση συμφωνιών σε συνδυασμό με την προηγηθείσα συμβατική σχέση των μερών, καθώς και τα αποτελέσματά της εφαρμογής των εν λόγω συμφωνιών στη σχετική αγορά και στη βάση της ενώπιον της διαδικασίας μέσα από την οποία δόθηκε η ευκαιρία στα μέρη να θέσουν όλες τις θέσεις τους και τα επιχειρήματά τους τα οποία λήφθηκαν υπόψη από την Επιτροπή και αξιολογήθηκαν ανάλογα και έχοντας υπόψη:

α) τους όρους μη ανταγωνισμού που περιέχονται στη συμφωνία μετόχων ημερομηνίας 23.6.2000 μεταξύ των μερών LTV και NETMED και οι οποίοι υπήρχαν και στην αρχική συμφωνία ημερομηνίας 29.10.1993 την οποία τροποποίησε η υφιστάμενη, όσο και

β) τους όρους περί αποκλειστικού δικαιώματος διανομής που περιέχονται στην Συμφωνία για την Αναλογική και Ψηφιακή Διάθεση του καναλιού ημερ. 21.6.2004 και οι οποίοι προβλέπονται και στην αρχική συμφωνία ημερ. 18.12.1999 η οποία τροποποιήθηκε για να συμπεριλάβει κάθε μέθοδο διανομής, καθώς και

γ) την εκ των πραγμάτων δυσχέρεια στην πρόσβαση και στην είσοδο νέων αλλά και στη δραστηριοποίηση υφιστάμενων ανταγωνιστών στη σχετική αγορά, καθώς επίσης και

δ) το γενικότερο οικονομικό και τεχνολογικό περιβάλλον μέσα στο οποίον συστήθηκαν και εφαρμόστηκαν οι υπό εξέταση συμφωνίες, καθώς τέλος και

ε) την πολύ μακρά διάρκεια των υπό εξέταση συμφωνιών όπως αναλύθηκε πιο πάνω

ΚΑΤΑΛΗΓΕΙ ΟΤΙ

Οι υπό εξέταση συμφωνίες κρίνονται ότι έχουν σαν αντικείμενο ή αποτέλεσμα την νόθευση, παρακώλυση και περιορισμό του υγιούς ανταγωνισμού και ότι έχουν συσταθεί και έχουν εφαρμοσθεί κατά παράβαση του Νόμου περί προστασίας του Ανταγωνισμού

και ως εκ τούτου οι υπό εξέταση συμφωνίες κρίνονται απαγορευμένες με βάση τις πρόνοιες του άρθρου 4(1) του Νόμου.

Σε περίπτωση που τα εμπλεκόμενα μέρη θα επιθυμούσαν την εφαρμογή των πιο πάνω υπό εξέταση συμφωνιών που περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων και τους προαναφερόμενους όρους, που κρίθηκαν ότι νοθεύουν τον ανταγωνισμό, θα πρέπει να επιδιώξουν μέσα από της πρόνοιες της υφιστάμενης νομοθεσίας την κατάθεση ενώπιον της ΕΠΑ σχετικού αιτήματος για τυχόν εξασφάλιση από την ΕΠΑ σχετικού διατάγματος για ατομική εξαίρεση.

Η κάθε επιχείρηση, αλλά ιδιαίτερα οι δημόσιες εταιρείες, στις οποίες επενδύει μεγάλος αριθμός επενδυτών, θα πρέπει να έχουν γνώση της σχετικής νομοθεσίας περί ανταγωνισμού καθώς και των υποχρεώσεων τους και να εκδηλώνουν ιδιαίτερη ευαισθησία στη νομιμότητα και στις αρχές του ανταγωνισμού όπως αυτές καθορίζονται από τη σχετική νομοθεσία και νομολογία, ώστε να ενεργούν με τρόπο που να διασφαλίζονται συνθήκες νομιμότητας και υγιούς ανταγωνισμού, ιδιαίτερα με την σύναψη, προσυπογραφή και εφαρμογή συμφωνιών που να συνάδουν με τις αρχές και κανόνες που επιτάσσει η περί ανταγωνισμού νομοθεσία και νομολογία.

Η. ΠΟΙΝΗ

Η ΕΠΑ στη βάση όλων των ενώπιον της στοιχείων και όσων αναφέρονται πιο πάνω και αφού κατέληξε ότι έχουν διαπραχθεί οι πιο πάνω παραβάσεις ανακοίνωσε στα μέρη την απόφαση της στις 2/06/2006 και αφού έδωσε την ευκαιρία να ακούσει τους συνηγόρους των εμπλεκόμενων μερών να αγορεύουν για τον μετριασμό της ποινής, ομόφωνα αποφάσισε ότι, για τις διαπιστωθείσες παραβάσεις εκ μέρους των εμπλεκόμενων μερών Lumiere Public Company Ltd (LTV), Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd και NETMED NV πέραν των όσων προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, ενδεδειγμένο διοικητικό μέτρο είναι η επιβολή διοικητικού προστίμου.

Για τον καθορισμό του ύψους του διοικητικού προστίμου για το κάθε εμπλεκόμενο μέρος ελήφθησαν υπόψη από την ΕΠΑ τα ακόλουθα:

1. Οι εξουσίες της ΕΠΑ επί διαπιστώσεως παραβάσεων των άρθρων 4 και/ή 6 του Νόμου, καθορίζονται από το άρθρο (22), εδάφιο (3) του Νόμου το οποίο αναφέρει μεταξύ άλλων ότι η ΕΠΑ έχει εξουσία «να επιβάλει πρόστιμο ανερχόμενο, ανάλογα με τη βαρύτητα και τη διάρκεια της παράβασης μέχρι το 10% των ακαθάριστων εσόδων της επιχείρησης ή της ένωσης επιχειρήσεων, κατά το έτος μέσα στο οποίο συντελέστηκε η παράβαση ή κατά το αμέσως προηγούμενο της παράβασης έτος».
2. Η συνεργασία των εμπλεκόμενων μερών με την Υπηρεσία της ΕΠΑ και ο βαθμός βοήθειας που προσέφεραν στη διεξαγωγή της έρευνας και στη συλλογή των ενώπιον της ΕΠΑ στοιχείων.

3. Τα όσα οι ευπαίδευτοι συνήγοροι των εμπλεκομένων μερών έχουν αναφέρει ενώπιον της ΕΠΑ για μετριασμό της ποινής.
4. Οι συνθήκες ανταγωνισμού που επικρατούσαν στη σχετική αγορά τον καιρό που συνάφθηκαν οι συμφωνίες, αλλά και οι μετέπειτα εξελίξεις στον τομέα.
5. Η χρονική διάρκεια εφαρμογής των υπό εξέταση συμφωνιών
6. Το γεγονός ότι η λειτουργία της συνδρομητικής τηλεόρασης απαιτεί εξειδικευμένη τεχνική υποδομή και σχετικά μεγάλες επενδύσεις
7. Το γεγονός ότι, χωρίς την εξασφάλιση τηλεοπτικού περιεχομένου δεν είναι δυνατόν να λειτουργήσει μια επιχείρηση που κατέχει πλατφόρμα παροχής συνδρομητικής τηλεόρασης
8. Το γεγονός ότι για να είναι ελκυστικό ένα πακέτο συνδρομητικής τηλεόρασης θα πρέπει να περιλαμβάνει ένα συνδυασμό κινηματογραφικών ταινιών και δημοφιλών αθλητικών γεγονότων
9. Το γεγονός ότι τα εμπλεκόμενα μέρη δεν περιορίστηκαν σε ένα είδος συμφωνίας αλλά προχώρησαν στη σύναψη και εφαρμογή επιμέρους συμφωνιών με επιδίωξη να διασφαλίσουν την παρουσία τους στη σχετική αγορά
10. Οι τεχνολογικές εξελίξεις που διαδραματίστηκαν στη σχετική αγορά κατά τη διάρκεια ισχύος των υπό εξέταση συμφωνιών
11. Οι προοπτικές που διανοίγονται στη σχετική αγορά όπου όλα τα εμπλεκόμενα μέρη θα έχουν να παίξουν καθοριστικό ρόλο
12. Οι τεχνικοί, οικονομικοί και άλλοι φραγμοί εισόδου που υπάρχουν στη σχετική αγορά καθ' όλη τη διάρκεια των συμφωνιών.
13. Η συμπερίληψη όλων των μεθόδων διανομής στις υπό εξέταση συμφωνίες τη στιγμή που συγκεκριμένο εμπλεκόμενο μέρος δραστηριοποιείτο μόνο σε συγκεκριμένη μέθοδο διανομής και ιδιαίτερα λαμβάνοντας υπόψη ότι η εν λόγω συμπερίληψη πραγματοποιήθηκε την χρονική περίοδο που εμφανίστηκαν ανταγωνιστικές πλατφόρμες που δραστηριοποιούνταν σε όλες τις μεθόδους διανομής.
14. Οι επιπτώσεις που είχε η συγκεκριμένη υπό εξέταση συμπεριφορά των εμπλεκομένων μερών στη δημιουργία ενός υγιούς ανταγωνιστικού περιβάλλοντος
15. Ο βαθμός εμπλοκής του κάθε μέρους στην υλοποίηση των υπό εξέταση συμφωνιών και το ποσοστό ευθύνης του στη συντήρηση των εν λόγω συμφωνιών

16. Η συμβολή των εμπλεκόμενων εταιρειών στην ανάπτυξη της σχετικής αγοράς
17. Τα μερίδια αγοράς των εμπλεκόμενων μερών
18. Τα ακαθάριστα έσοδα των εμπλεκόμενων μερών κατά το αμέσως προηγούμενο οικονομικό έτος της έρευνας.

Με βάση όλα τα πιο πάνω η ΕΠΑ καταλήγει στην επιβολή των ακολούθων διοικητικών προστίμων.

Στην εταιρεία Lumiere Public Company Ltd (LTV) , η ΕΠΑ επιβάλλει πρόστιμο το ποσό των £275.000 Λ.Κ. (διακόσιες εβδομήντα πέντε χιλιάδες λίρες Κύπρου)

Στην εταιρεία Multichoice (Cyprus) Public Company Ltd η ΕΠΑ επιβάλλει πρόστιμο το ποσό των £130.000 Λ.Κ (εκατόν τριάντα χιλιάδες λίρες Κύπρου)

Στην εταιρεία NETMED NV η ΕΠΑ επιβάλλει πρόστιμο £130.000 Λ.Κ. (εκατόν τριάντα χιλιάδες λίρες Κύπρου)

Παράλληλα τα πιο πάνω εμπλεκόμενα μέρη εντέλλονται όπως αμέσως προχωρήσουν στην άρση οποιασδήποτε παρανομίας που επισημαίνει η Επιτροπή δια της παρούσης απόφασής της.

.....
Γιώργος Ον. Χριστοφίδης
Πρόεδρος Επιτροπής Προστασίας του Ανταγωνισμού

2 Ιουνίου 2006

Αντίγραφο δόθηκε στα μέρη στις 06/06/2006

